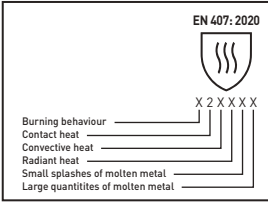


ENGLISH



EN 407: 2020 Performance levels

- Burning behaviour - After flame time
- Burning behaviour - After glow time
- Contact heat - Contact temperature °C
- Contact heat - threshold time
- Convective heat (Heat Transfer Index)
- Radiant heat (Heat Transfer I24s)
- Small drops molten metal (# drops)
- Large quantity molten metal (mass)

	1	2	3	4	x
≥15 s	≥10 s	≥3 s	≥2 s		
not required	≥120 s	≥25 s	≥5 s		
100	250	350	500		not tested
≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s		
≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s		
≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s		
≥10	≥15	≥25	≥35		
30g	60g	120g	200g		

Performance level of the oven mitt only applicable to the whole mitt including all layers.

Cleaning information and production date: Refer to washing label with the product.

Service life: 5 years from the date of production.

The last two digits of the batch number on the inner label next to the symbol () indicate the year of production (e.g. "24" indicates 2024).

Keep original packaging for transportation.

The oven mitts/gloves is not intended for use in wet location.



User Instruction for protective gloves of the certification category II according to the PPE Regulation (EU) 2016/425

Oven mitts, fiberglass - 2 pcs, HENDI no. 556627

Available size: 11 (approx. 360 mm)

Wear the oven mitts / oven glove properly. It should cover the entire inner area and be pulled over the wrist. The oven mitt offers protection for hands size 6-11.

Carefully read these instructions before using gloves

Before each use, carefully inspect the oven mitts for any damage. DO NOT use a damaged product. The laboratory tests are intended as a guide but cannot simulate actual conditions in the workplace. The mitts / glove are recommended for protection against the contact with hot cookware at the maximum temperature to 250 °C for max. 15s. Mitts parameters are preserved only in relation to the entire product, with all the protective layers undamaged. The oven mitt protects only those parts of the body, which covers. **WARNING!** DO NOT use gloves as a protection against contact with hot liquids. DO NOT use gloves in the immediate vicinity of the moving machine parts.

Gloves life depends on usage. It ends when there are visible signs of wear or damage on the surface of the gloves or when any layer of the gloves is broken or bleached.

Storage, maintenance and cleaning

Store in a dry, cool place. Clean by hand with a damp cloth and allow to dry at room temperature. DO NOT use before drying. Upon coming into contact with chemicals, e.g. solvents, the gloves may lose its protective properties.

EU type examination issued by:

TUV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Notified Body No: 0197

EU Declaration of Conformity

You can obtain the EU Declaration of Conformity at: www.hendi.com

It meets the requirements of the below listed standards and technical regulations

EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Disclaimer of liability

"HENDI" is not liable for damages resulting from use of the gloves contrary to the purpose or contrary to the above instructions. Use the gloves as described above only.

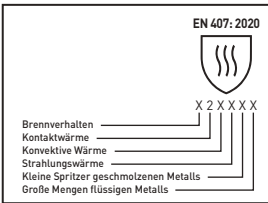
Manufacturer:

HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 681 040
Email: info@hendi.eu

Disposal: According to local legislation.

CAUTION: NOT FOR CONTACT WITH OPEN FLAME!

DEUTSCH



EN 407: 2020 Parameter

- Brennverhalten - Brennzeit nach Bes
- Brennverhalten - Glühzeit
- Kontaktwärme - Temperatur °C
- Kontaktwärme - maximale Zeit der Berührung
- Konvektive Wärme
- Strahlungswärme (Wärmedurchgangszeit: 24s)
- Kleine Spritzer geschmolzenen Metalls (Anzahl der Spritzer)
- Große Mengen flüssigen Metalls (Gewicht)

	1	2	3	4	x
≥15 s	≥10 s	≥3 s	≥2 s		
nicht erforderlich	≥120 s	≥25 s	≥5 s		
100	250	350	500		nicht getestet
≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s		
≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s		
≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s		
≥10	≥15	≥25	≥35		
30g	60g	120g	200g		

Die Parameter des Handschuhs werden nur in Bezug auf den gesamten Handschuh erfüllt, der auch alle vorgesehenen Schichten besitzt.

Reinigungsinformationen und pro-Prognose-Versteigerungsdatum: Siehe Waschetikett mit dem Produkt.

Lebensdauer: 5 Jahre ab Herstellungsdatum.

Die letzten beiden Ziffern der Chargennummer auf dem Innenetikett neben dem Symbol () zeigen das Produktionsjahr an (z. B. „24“ steht für 2024).

Bewahren Sie die Originalverpackung für den Transport auf.

Die Fäustlinge/Handschuhe sind nicht für den Einsatz an nassen Stellen vorgesehen.



Gebrauchsanweisung für Schutzhandschuhe der Zertifizierungskategorie II gemäß der PSA-Verordnung (EU) 2016/425

Ovenhandschuhe, Glasfaser – 2 Stück, HENDI no. 556627

Verfügbare Größe: 11 (ca. 360 mm)

Tragen Sie die Ovenhandschuhe/Backofenhandschuhe ordnungsgemäß. Sie sollten den gesamten Innenbereich abdecken und über das Handgelenk gezogen werden. Der Ovenhandschuh bietet Schutz für die Hände der Größe 6-11.

Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie Handschuhe benutzen

Überprüfen Sie die Ovenhandschuhe vor jedem Gebrauch sorgfältig auf Beschädigungen. Verwenden Sie KEINE beschädigten Produkte. Die Laboruntersuchungen dienen als Leitfaden, können aber keine tatsächlichen Bedingungen am Arbeitsplatz simulieren. Die Fäustlinge/Handschuhe werden zum Schutz vor dem Kontakt mit heißem Kochgeschirr bei der maximalen Temperatur bis 250 °C für max. 15 s empfohlen. Die Fäustlingsparameter werden nur in Bezug auf das gesamte Produkt erhalten, wobei alle Schuttschichten unbeschädigt sind. Der Ovenhandschuh schützt nur die Körperteile, die bedeckt sind. **WARNUNG!** Die Handschuhe NICHT als Schutz vor heißen Flüssigkeiten verwenden. Die Handschuhe nicht in der Nähe von beweglichen Teilen nutzen.

Die Lebensdauer der Handschuhe hängt von ihrer Verwendungsweise ab. Diese Lebensdauer endet, wenn Gebrauchsspuren und Beschädigungen auf der Oberfläche sichtbar sind oder irgendeine von Handschuttschichten beschädigt wird.

Aufbewahrung, Reinigung und Wartung

An einem sauberen und kühlen Ort lagern. Mit einem feuchten Tuch manuell reinigen, bei Raumtemperatur trocknen lassen. Die Handschuhe NICHT vor ihrem Ausstricken verwenden. Die Handschuhe können ihre Schutzeigenschaften durch den Kontakt mit chemischen Stoffen, z.B. Lösungsmitteln, verlieren.

EU-Typenmusterprüfung ausgestellt von:

TUV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Benannte Stellen-Nr.: 0197

EU-Konformitätserklärung

Die EU-Konformitätserklärung erhalten Sie unter: www.hendi.com

Er erfüllt die Anforderungen der unten aufgeführten Normen und technischen Vorschriften

EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Haftungsausschluss

„HENDI“ haftet nicht für Schäden, die durch eine zweckfremde Verwendung der Handschuhe oder durch Missachtung obiger Anweisungen entstehen. Verwenden Sie die Handschuhe nur für den oben beschriebenen Zweck.

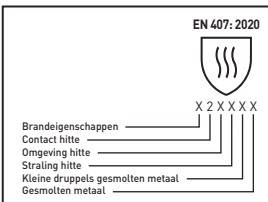
Hersteller:

HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 681 040
Email: info@hendi.eu

Entsorgung: entsprechend der örtlichen Gesetzgebung.

ACHTUNG: NICHT IN KONTAKT MIT OFFENER FLAMME BRINGEN!

NEDERLANDS



EN 407: 2020 Prestatie niveaus

- Brandeigenschappen - tijd na vlam
- Brandeigenschappen - nagloeitijd
- Contact hitte - temperatuur in °C
- Contact hitte - drempeltijd
- Omgeving hitte (hitte overdacht index)
- Stralende hitte (hitte overdacht I24s)
- Kleine druppels gesmolten metaal (aantal)
- Gesmolten metaal (massa)

	1	2	3	4	x
≥15 s	≥10 s	≥3 s	≥2 s		
niet vereist	≥120 s	≥25 s	≥5 s		
100	250	350	500		niet getest
≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s		
≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s		
≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s		
≥10	≥15	≥25	≥35		
30g	60g	120g	200g		

Prestatie niveau van de ovenwant is alleen van toepassing op de hele want met alle lagen.

Schoonmaakinformatie en datum van afname: Raadpleeg het wasetiket bij het product.

Levensduur: 5 jaar vanaf de productiedatum.

De laatste twee cijfers van het batchnummer op het binnenste label naast het symbool () geven het productiejaar aan (bijv. "24" geeft 2024 aan).

Bewaar de originele verpakking voor transport.

De wanten/handschoenen zijn niet bedoeld voor gebruik op natte locaties.



Gebraiksaanwijzing voor veiligheidshandschoenen van certificeringscategorie II volgens de PBM-verordening (EU) 2016/425

Ovenwanten, glasvezel - 2 stuks, HENDI nr. 556627

Verrijkbare maat: 11 (ca. 360 mm)

Draag de ovenwanten/ovenhandschoenen goed. Het moet de gehele binnenkant bedekken en over de pols worden getrokken. De ovenwant biedt bescherming voor handen van maat 6-11.

Lees deze instructies aandachtig door voordat u handschoenen gebruikt

Inspecteer de ovenwanten vóór elk gebruik zorgvuldig op beschadigingen. Gebruik GEEN beschadigd product. De laboratoriumtests zijn bedoeld als richtlijn, maar kunnen de werkelijke omstandigheden op de werkplek niet simuleren. De wanten/handschoenen worden aanbevolen voor bescherming tegen contact met heet kookgerei bij de maximale temperatuur tot 250 °C gedurende max. 15 sec. Mittenparameters worden alleen behouden ten opzichte van het gehele product, waarbij alle beschermende lagen onbeschadigd zijn.

De ovenwant beschermt alleen die delen van het lichaam, die afdekken. **WAARSCHUWING!** Gebruik handschoenen NIET als bescherming tegen contact met hete vloeistoffen. Gebruik handschoenen NIET in de onmiddellijke nabijheid van de bewegende machineonderdelen.

De levensduur van de handschoenen is afhankelijk van het gebruik. De handschoenen zijn aan het einde van hun levensduur als er tekenen van slijtage of beschadiging op het oppervlak van de handschoenen zichtbaar zijn of als een van de lagen van de handschoenen kapot of doorbroken is.

Opslag, onderhoud en reiniging

Bewaar op een droge, koele plek. Reinig met de hand met een vochtige doek en laat drogen bij kamertemperatuur. Gebruik de handschoenen NIET voordat ze volledig zijn gedroogd. De handschoenen kunnen hun beschermende eigenschappen verliezen als ze in contact komen met chemicaliën, zoals oplosmiddelen.

EU-type keuring uitgegeven door:

TUV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Aangemelde instantie nr.: 0197

EU Verklaring van conformiteit

U kunt de EU Verklaring van conformiteit verkrijgen via www.hendi.com

Het voldoet aan de vereisten van de hieronder vermelde normen en technische voorschriften

EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Disclaimer van aansprakelijkheid

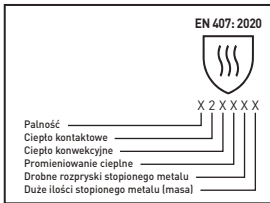
"HENDI" is niet aansprakelijk voor schade die het gevolg is van het gebruik van de handschoenen in strijd met het doel of met de bovenstaande instructies. Gebruik de handschoenen alleen zoals hierboven beschreven.

Fabrikant:

HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 681 040
Email: info@hendi.eu

Afdanking: Volgens de plaatselijke wetgeving.

LET OP: NIET VOOR CONTACT MET OPEN VLAM!



EN 407: 2020
Parametry

- Palność - czas płonienia po usunięciu źródła zapłonu
- Palność - czas zarzenia
- Ciepło kontaktowe - temperatura °C
- Ciepło kontaktowe - maksymalny czas kontaktu
- Ciepło konwekcyjne [wskaznik przenoszenia ciepła]
- Promieniowanie cieplne [przenoszenie ciepła]
- Drobne rozpryski stopionego metalu [liczba kropli]
- Duże ilości stopionego metalu [masa]

	1	2	3	4	x
≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s		
nie wymagane	≤120 s	≤25 s	≤5 s		
100	250	350	500		nie testowano
≤15 s	≤15 s	≤15 s	≤15 s		
≤4 s	≤7 s	≤10 s	≤18 s		
≤7 s	≤20 s	≤50 s	≤95 s		
≤10	≤15	≤25	≤35		
30g	60g	120g	200g		

Parametry rękawicy są spełnione tylko w odniesieniu do calej rękawicy, posiadającej wszystkie przewidziane warstwy ochronne.

Informacje dotyczące czyszczenia i data przekazania: Patrz etykieta prania z produktem.

Okres eksploatacji: 5 lat od daty produkcji.
Ostatnie dwie cyfry numeru partii na wewnętrznej etykiecie obok symbolu wskazują rok produkcji (np. „24” oznacza rok 2024).

Zachować oryginalne opakowanie do transportu.

Mitt/rękawice nie są przeznaczone do stosowania w mokrych miejscach.



Instrukcja użytkownika dla rękawic ochronnych z kategorii II certyfikacji zgodnie z rozporządzeniem PPE (UE) 2016/425
Rękawice ochronne z włókna szklanego, Nr HENDI 556627

Dostępny rozmiar: 11 (około 380 mm)
Nosić odpowiednio rękawicę/rękawice do piekarnika. Powinny one zakrywać cały obszar wewnętrzny i być pociągane za nadgarstek. Mitt piekarnika zapewnia ochronę dłoni w rozmiarach 6-11.

Przed użyciem rękawic przeczytaj uważnie te instrukcje
Przed każdym użyciem należy dokładnie sprawdzić, czy rękawiczki piekarnika nie są uszkodzone. NIE WOLNO używać uszkodzonego produktu. Testy laboratoryjne mają służyć jako przewodnik, ale nie mogą symulować rzeczywistych warunków w miejscu pracy. W celu ochrony przed kontaktem z gorącymi naczyniami przy maksymalnej temperaturze do 250°C przez maksymalnie 15 s zalecane są rękawiczki/rękawice. Parametry rękawic są zachowane tylko w odniesieniu do całego produktu, przy czym wszystkie warstwy ochronne nie są uszkodzone. Mitt piekarnika chroni tylko te części korpusu, które pokrywają.
OSTRZEŻENIE! NIE używaj rękawic jako ochrony przed gorącymi płynami. Nie używaj rękawic w pobliżu ruchomych części maszyny. Cykl życia rękawic zależy od jego użytkowania. Kończy się on w momencie pojawienia się widocznych śladów użycia, uszkodzeń na powierzchni lub też w przypadku uszkodzenia którejkolwiek z warstw rękawicy.

Przechowywanie, czyszczenie i konserwacja
Przechowuj w suchym i chłodnym miejscu. Czyść ręcznie przy pomocy wilgotnej szmatki i pozostaw do wyschnięcia w temperaturze pokojowej. NIE używaj rękawic przed wyschnięciem. W wyniku kontaktu z substancjami chemicznymi np. rozpuszczalnikiem, rękawice mogą utracić swoje właściwości ochronne.

Badanie typu UE wydane przez:
TUV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Jednostka notyfikowana nr: 0197

Deklaracja zgodności UE
Deklarację zgodności UE można uzyskać pod adresem: www.hendi.com

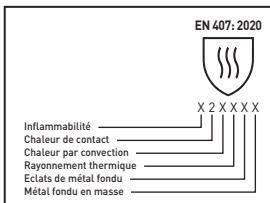
Spełnia wymagania poniższych norm i przepisów technicznych
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Zastrzeżenie
"HENDI" nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z użytkowania rękawic niezgodnie z przeznaczeniem lub wbrew powyższym instrukcjom. Używaj rękawic tylko zgodnie z powyższym opisem.

Producent:
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 681 040
Email: info@hendi.eu

Usuwanie: Zgodnie z lokalnymi przepisami.

UWAGA! Nie dopuszczaj do bezpośredniego kontaktu z ogniem.



EN 407: 2020
Paramètres

- Inflamabilité - temps de brûlage après l'enlèvement de la source d'inflammation
- Inflamabilité - temps d'incandescence
- Chaleur de contact - température °C
- Chaleur de contact - temps maximal de contact
- Chaleur par convection [coefficient de transmission thermique]
- Rayonnement thermique [temps de transmission thermique: 24s]
- Eclats de métal fondu [nombre d'éclats]
- Métal fondu en masse [masse]

	1	2	3	4	x
≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s		
non nécessaire	≤120 s	≤25 s	≤5 s		
100	250	350	500		pas testé
≤15 s	≤15 s	≤15 s	≤15 s		
≤4 s	≤7 s	≤10 s	≤18 s		
≤7 s	≤20 s	≤50 s	≤95 s		
≤10	≤15	≤25	≤35		
30g	60g	120g	200g		

Les paramètres du gant sont satisfaisants seulement par rapport au gant entier, possédant toutes les couches protectrices prévues.

Informations sur le nettoyage et date de la production: Se reporter à l'étiquette de lavage du produit.

Durée de vie : 5 ans à compter de la date de production.
Les deux derniers chiffres du numéro de lot sur l'étiquette intérieure à côté du symbole indiquent l'année de production (par ex. « 24 » indique 2024).

Conserver l'emballage d'origine pour le transport.

La moufle/le gant du four n'est pas destiné à être utilisé dans un endroit humide.



Instruction à l'utilisateur pour les gants de protection de certification catégorie II selon la Législation PPE (EU) 2016/425
Moufles de four, fibre de verre -2 pièces, HENDI no. 556627

Taille disponible: 11 (Environ 380 mm)
Porter correctement les gants de cuisine. Ils doivent couvrir toute la zone intérieure et être tirés sur le poignet. La moufle du four offre une protection pour les mains de taille 6 à 11.

ATTENTION : Lire attentivement ces instructions avant d'utiliser les gants
Avant chaque utilisation, inspectez soigneusement les gants du four pour vérifier qu'ils ne sont pas endommagés. NE PAS utiliser un produit endommagé. Les tests de laboratoire sont destinés à servir de guide, mais ne peuvent pas simuler des conditions réelles sur le lieu de travail. Les gants sont recommandés pour la protection contre le contact avec des récipients chauds à une température maximale de 250 °C pendant 15 s max. Les paramètres des moufles sont conservés uniquement par rapport à l'ensemble du produit, toutes les couches de protection étant intactes. La moufle du four ne protège que les parties du corps qui recouvrent.
ATTENTION ! Ne pas utiliser les gants pour vous protéger contre les liquides chauds. NE PAS UTILISER les gants à proximité des parties mobiles des machines.
La durée de vie des gants dépend des conditions d'utilisation. Elle s'achève lorsque vous détectez des traces d'utilisation visibles, des défauts en surface ou l'usure d'une couche des gants.

Stockage, nettoyage et entretien
Stocker dans un endroit frais et sec. Nettoyer à la main avec un chiffon humide et laisser sécher à température ambiante. Ne pas utiliser les gants avant qu'ils ne sèchent. Les gants risquent perdre leurs propriétés de protection par contact avec des produits chimiques comme p.ex. un solvant.

Examen de type UE effectué par:
TUV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Organisme notifié n°: 0197

Déclaration de conformité UE
Vous pouvez obtenir la Déclaration de conformité UE sur : www.hendi.com

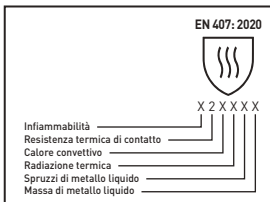
Il répond aux exigences des normes et réglementations techniques énumérées ci-dessous
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Exonération de responsabilité
« HENDI » ne fonctionne pas pour des détériorations dues à une utilisation contraire aux instructions ci-dessus. Utiliser les gants uniquement comme décrit ci-dessus.

Fabricant:
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 681 040
Email: info@hendi.eu

Élimination : conformément à la législation locale.

ATTENTION : NE CONVIENT PAS POUR LE CONTACT DIRECT AVEC LA FLAMME!



EN 407: 2020
Parametri

- Inflamabilità - durata di bruciatura dopo rimozione delle fonti di ignizione
- Inflamabilità - durata dell'incandescenza
- Resistenza termica di contatto - temperatura °C
- Resistenza termica di contatto - tempo max di contatto
- Calore convettivo [coefficiente di trasmissione termica]
- Rayonnement thermique [temps de transmission thermique: 24 s]
- Spruzzi di metallo liquido [numero di spruzzi]
- Massa di metallo liquido [massa]

	1	2	3	4	x
≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s		
non richiesto	≤120 s	≤25 s	≤5 s		
100	250	350	500		non testato
≤15 s	≤15 s	≤15 s	≤15 s		
≤4 s	≤7 s	≤10 s	≤18 s		
≤7 s	≤20 s	≤50 s	≤95 s		
≤10	≤15	≤25	≤35		
30g	60g	120g	200g		

I parametri del guanto sono riferiti al guanto intero, con tutti i strati protettivi.

Informazioni per la pulizia e data di deduzione pro-s: Fare riferimento all'etichetta di lavaggio con il prodotto.

Durata: 5 anni dalla data di produzione.
Le ultime due cifre del numero di lotto sull'etichetta interna accanto al simbolo indicano l'anno di produzione (ad es. "24" indica il 2024).

Conservare l'imballaggio originale per il trasporto.

I guanti/muffole non sono destinati all'uso in luoghi umidi.



Istruzioni per l'uso per i guanti protettivi di II categoria di certificazione secondo il Regolamento PPE (UE) 2016/425
Guanti da forno, fibra di vetro - 2 pezzi, N. HENDI 556627

Taglie disponibili: 11 (circa 380 mm)
Indossare correttamente i guanti del forno. Dovrebbe coprire l'intera area interna ed essere tirato sul polso. Il guanto da forno offre protezione per le mani di taglia 6-11.

Leggere attentamente queste istruzioni prima di usare i guanti
Prima di ogni utilizzo, ispezionare attentamente i guanti del forno per escludere la presenza di danni. NON utilizzare un prodotto danneggiato. I test di laboratorio sono da intendersi come guida, ma non possono simulare le condizioni effettive sul luogo di lavoro. I guanti sono consigliati per la protezione dal contatto con pentole calde alla temperatura massima di 250 °C per un massimo di 15 s. I parametri dei guanti sono conservati solo in relazione all'intero prodotto, con tutti gli strati protettivi integri. Il guanto del forno protegge solo le parti del corpo che coprono.
AVVERTENZA! NON utilizzate i guanti per la protezione contro i liquidi caldi. NON utilizzate i guanti in prossimità delle parti mobili delle macchine.
Il ciclo di vita dei guanti dipende dal loro utilizzo e termina con l'apparizione di evidenti tracce di usura, danneggiamenti superficiali o danneggiamenti di qualsiasi dello strato del guanto.

Conservazione, pulizia e manutenzione
Conservarli in un luogo fresco e asciutto. Puliteli a mano con un panno umido e lasciateli asciugare a temperatura ambiente. NON usate i guanti umidi. I guanti possono perdere le loro proprietà protettive in seguito all'esposizione o contatto con sostanze chimiche.

Esame di tipo UE rilasciato da:
TUV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Ente certificato N. 0197

Dichiarazione di Conformità UE
La Dichiarazione di Conformità UE è disponibile all'indirizzo www.hendi.com

Soddisfa i requisiti degli standard e delle normative tecniche elencati di seguito
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

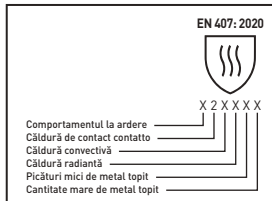
Dichiarazione di esclusione di responsabilità
"HENDI" non è responsabile dei danni derivanti dall'uso dei guanti contrariamente allo scopo o alle istruzioni di cui sopra. Utilizzare i guanti solamente come descritto sopra.

Produttore:
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 681 040
Email: info@hendi.eu

Smaltimento: in conformità con le normative locali.

ATTENZIONE: NON ADATTO AL CONTATTO CON FIAMMA!

ROMÂNĂ



EN 407: 2020 Niveluri de performanță

Comportamentul la ardere - După flacără
Comportamentul la ardere - După timpul de incandescență
Căldură de contact - Temperatura de contact °C
Căldură de contact - Durata pragului
Căldură convectivă (Coeficientul de transfer termic)
Căldură radiantă (transfer termic t24 s)
Picături mici de metal topit (nr. picături)
Cantitate mare de metal topit (masă)

	1	2	3	4	x
≤15 s Nu este necesar	≤10 s	≤3 s	≤2 s		
100	250	350	500		nu a fost testat
≤15 s	≤15 s	≤15 s	≤15 s	≤18 s	
≤4 s	≤7 s	≤10 s	≤18 s		
≤7 s	≤20 s	≤50 s	≤95 s		
≤10	≤15	≤25	≤35		
30g	60g	120g	200g		

Nivelul de performanță al mănușii pentru cuptor se aplică numai pentru întreaga mănușă, inclusiv toate straturile.

Informații privind curățarea și data producției: Consultați eticheta de spălare împreună cu produsul.

Durată de viață: 5 ani de la data fabricației.

Ultimete două cifre ale numărului lotului de pe eticheta interioară de lângă simbolul indică anul de producție (de ex. „24” indică 2024).

Păstrați ambalajul original pentru transport.

Miturile/mănușile nu sunt destinate utilizării în spații umede.



cat II

Instrucțiuni de utilizare pentru mănuși de protecție cu categoria de certificare II conform Regulamentul privind EIP (UE) 2016/425
Mituri cuptor, fibră de sticlă - 2 buc., HENDI numărul 556627

Dimensiune disponibilă: 11 (aprox. 380 mm)

Purtați corect mănușile / mănușile cuptorului. Acestea trebuie să acopere întreaga zonă interioară și să fie trase peste încheietură. Mitrajul cuptorului oferă protecție pentru mâini mărimea 6-11.

Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza mănușile
Înainte de fiecare utilizare, inspecțiți cu atenție mănușile cuptorului pentru a depista eventualele deteriorări. NU utilizați un produs deteriorat. Analizele de laborator sunt concepute ca un ghid, dar nu pot simula condițiile reale la locul de muncă. Căptușelile / mănușile sunt recomandate pentru protecție împotriva contactului cu vasele fierbinți la temperatura maximă de 250 °C pentru max. 15 s. Parametrii mitului sunt păstrați numai în raport cu întregul produs, cu toate straturile de protecție nedeteriorate. Mănușa cuptorului protejează doar acele părți ale corpului care arderă.
AVERTISMENTI: NU utilizați mănușile ca protecție la contactul cu lichidele fierbinți. NU utilizați mănușile în imediată apropiere a pieselor în mișcare ale mașinilor.
Durata de viață a mănușilor depinde de utilizare. Această durată se încheie atunci când există semne vizibile de uzură sau deteriorare pe suprafața mănușilor sau atunci când oricare din straturile mănușilor se rupe sau se albește.

Depozitare, întreținere și curățare
Ferdește oțetă în loc uscat și răcoros. Curățați cu mâna, folosind o lavetă umedă și lăsați la uscat la temperatura camerei. NU folosiți înainte de a se fi uscat. Mănușile își pot pierde proprietățile protectoare la contactul cu substanțe chimice, de ex. solvenți.

Examinare tip UE emisă de:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Nr. organism notificat: 0197

Declarație de conformitate UE

Puteți obține declarația de conformitate UE la: www.hendi.com

Îndeplinește cerințele standardelor și reglementărilor tehnice enumerate mai jos
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Declinarea răspunderii

„HENDI” nu este răspunzătoare pentru daunele rezultate din utilizările mănușilor care încălcă scopul aferent sau instrucțiunile de mai sus. Utilizați mănușile numai astfel cum este descris mai sus.

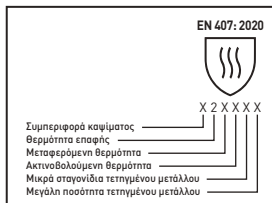
Producător:

HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 681 040
Email: info@hendi.eu

Eliminare: În conformitate cu legislația locală.

ATENȚIE: NU PENTRU CONTACTUL CU FLACĂRA DESCHISĂ!

ΕΛΛΗΝΙΚΑ



EN 407: 2020 Επίπεδα απόδοσης

Συμπεριφορά καψίματος - Μετά από χρόνο σε φλόγα
Συμπεριφορά καψίματος - Μετά από χρόνο σε ακτινοβολία
Θερμότητα επαφής - Θερμοκρασία επαφής °C
Θερμότητα επαφής - Χρόνος ορίου
Μεταφόμενη θερμότητα (Δείκτης μεταφοράς θερμότητας)
Ακτινοβολούμενη θερμότητα (Μεταφορά θερμότητας t24s)
Μικρά σταγονίδια τετμημένου μετάλλου (# σταγονίδια)
Μεγάλη ποσότητα τετμημένου μετάλλου (μάζα)

	1	2	3	4	x
≤15 s Δεν απαιτείται	≤10 s	≤3 s	≤2 s		
100	250	350	500		Δεν ελέγχεται
≤15 s	≤15 s	≤15 s	≤15 s	≤18 s	
≤4 s	≤7 s	≤10 s	≤18 s		
≤7 s	≤20 s	≤50 s	≤95 s		
≤10	≤15	≤25	≤35		
30g	60g	120g	200g		

Το επίπεδο απόδοσης των γαντιών φούρνου ισχύει μόνο για ολόκληρο το γάντι, συμπεριλαμβανομένων όλων των στρώσεων του.

Πληροφορίες καθαριότητας και ημερομηνία προ-αναγωγής: Ανατρέξτε στην ετικέτα πλύσης μαζί με το προϊόν.

Διάρκεια ζωής: 5 έτη από την ημερομηνία παραγωγής.
Τα δύο τελευταία ψηφία του αριθμού παρτίδας στην εσωτερική ετικέτα διπλα στο σύμβολο υποδεικνύουν το έτος παραγωγής (π.χ. το «24» υποδεικνύει το 2024).

Φυλάσσετε την αρχική συσκευασία για μεταφορά.

Τα κούλωματα/γάντια δεν προορίζονται για χρήση σε υγρή θέση.



cat II

Οδηγία Χρήσης για προστατευτικά γάντια κατηγορίας πιστοποίησης II, σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2016/425 για τα Μέσα Ατομικής Προστασίας (ΜΑΠ)
Γαντία φούρνου από fiberglass 2 τεμ., αριθμός HENDI 556627

Διαθέσιμα μέγεθος: 11 (περίπου 380 mm)

Φοράτε οțetă în loc uscat și răcoros. Curățați cu mâna, folosind o lavetă umedă și lăsați la uscat la temperatura camerei. NU folosiți înainte de a se fi uscat. Mănușile își pot pierde proprietățile protectoare la contactul cu substanțe chimice, de ex. solvenți.

Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε γάντια
Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε προσεκτικά το κούλωμα του φούρνου για τυχόν ζημιά. ΜΗ χρησιμοποιείτε προϊόν που έχει υποστεί ζημιά. Οι εργαστηριακές εξετάσεις προορίζονται ως οδηγός, αλλά δεν μπορούν να προσομοιώσουν τις πραγματικές συνθήκες στον χώρο εργασίας. Τα κούρωματα/γάντια συνιστώνται για προστασία από την επαφή με ζεστά μαγειρικά ακεύα στη μέγιστη θερμοκρασία των 250 °C για έως 15 δευτ. Οι παραμετροί Mitts διατηρούνται μόνο σε οțetă με ολόκληρο το προϊόν, με όλα τα προστατευτικά στρώματα να μην έχουν υποστεί ζημιά. Ο φούρνός προστατεύει μόνο το μέρος το σώματος που κούλωμα.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΜΗΝ χρησιμοποιείτε τα γάντια για προστασία από επαφή με καυτά υγρά. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε τα γάντια κοντά σε κούλωμα μηχανική εξοπλισμού.
Η διάρκεια ζωής των γαντιών εξαρτάται από τη χρήση. Σε περίπτωση ορατών ενδείξεων φθοράς στην επιφάνεια των γαντιών ή διαρροής ή αποκαρμάτωσης οποιουδήποτε στρώματος τους, η διάρκεια ζωής τους έχει ολοκληρωθεί.

Αποθήκευση, συντήρηση και καθαριότητα

Να φυλάσσονται σε ξηρό και φρεσκό χώρο. Καθαρίστε τα στο χέρι με ένα υγρό πανί και αφήστε να τα στεγνώσουν σε θερμοκρασία δωματίου. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε προϊόν στεγνώσει. Εάν έλθουν σε επαφή με χημικά, π.χ. διαλύτες, τα γάντια ενδέχεται να χάσουν τις προστατευτικές τους ιδιότητες.

Έξταση τύπου ΕΕ εκδόσεως από:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Αρ. κοινοποιημένου σώματος: 0197

Άλληση συμμόρφωσης ΕΕ

Μπορείτε να αποκτήσετε τη δήλωση συμμόρφωσης της ΕΕ στη διεύθυνση: www.hendi.com

Πληροί τις απαιτήσεις των παρακάτω προτύπων και τεχνικών κανονισμών
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Αποποίηση ευθυνών

Η “HENDI” δεν ευθύνεται για ζημιές που προκύπτουν από τη χρήση των γαντιών σε αντίθεση με την προοριζόμενη χρήση ή αντίθεση με τις παραπάνω οδηγίες. Χρησιμοποιήστε τα γάντια όπως περιγράφεται παραπάνω.

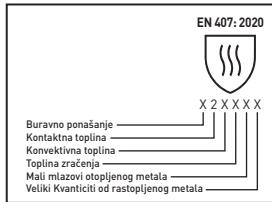
Κατοσκευαστής:

HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 681 040
Email: info@hendi.eu

Απόρρητη: Σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΝΑ ΜΗΝ ΕΡΧΕΤΑΙ ΕΙΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΜΕ ΑΝΟΙΚΤΗ ΦΛΟΓΑ!

HRVATSKI



EN 407: 2020 Razina učinka

Burning behaviour (Ponašanje gorenja) - poslije vremena plamena
Burning behaviour (Ponašanje rečenja) - Nakon završetka grijača
Toplina u kontaktu - temperatura u kontaktu °C
Toplina za kontakt - vrijeme praga
Konvektivna toplina (Indeks prijenosa topline)
Toplina zračenja (prijenos topline t24s)
Mali kapljice od otopljenog metala (broj kapli)
Veliki obradeni metal (masa)

	1	2	3	4	x
≤15 s nije potrebno	≤10 s	≤3 s	≤2 s		
100	250	350	500		nije testirano
≤15 s	≤15 s	≤15 s	≤15 s	≤18 s	
≤4 s	≤7 s	≤10 s	≤18 s		
≤7 s	≤20 s	≤50 s	≤95 s		
≤10	≤15	≤25	≤35		
30g	60g	120g	200g		

Radna razina grinja pečnice primjenjiva samo na cijelu grinju sa svim slojevima.

Informacije o čišćenju i datum pro-industrijske obrade: Pogledajte naljepnicu za pranje s proizvodom.

Radni vijek: 5 godina od datuma proizvodnje.

Posljednje dvije znamenke broja serije na unutarnjoj naljepnici pored simbola označavaju godinu proizvodnje (npr. „24” označava 2024.).

Čuvajte originalno pakiranje za prijevaz.

Rukavice / rukavice nisu namijenjene za uporabu na mokrom mjestu.



cat II

Upute za korisnika za zaštitne rukavice kategorije II certifikacije u skladu s Uredbom o OZO-u (EU) 2016/425
Rukavice za pečnicu, stakloplastike - 2 kom., HENDI br. 556627

Dotupna veličina: 11 (pribl. 380 mm)

Nosite rukavice za pečnicu / rukavice za pečnicu na odgovarajući način. trebale bi prekrivati cijelo unutarnje područje i biti povučene preko ručnog zgloba. Mjesta pečnice pružaju zaštitu za ruke veličine 6-11.

Pažljivo pročitateljne ove upute prije upotrebe rukavica

Prije svake uporabe pažljivo pregledajte ima li na pečnici oštećenja. NEMOJTE koristiti oštećeni proizvod. Laboratorijski testovi namijenjeni su kao vodič, ali ne mogu simulirati stvarne uvjete na radnom mjestu. Za zaštitu od kontakta s vrućim posudom na maksimalnoj temperaturi do 250 °C za maks. 15 s, preporučuju se rukavice. Parametri mita sačuvani su samo u odnosu na cijeli proizvod, sa svim zaštitnim slojevima neoštećenima. Mjesta pečnice štite samo one dijelove tijela koji prekrivaju.

UPOZORENJE! NEMOJTE upotrebljavati rukavice kao zaštitu od kontakta s vrućom tekućinom. NEMOJTE upotrebljavati rukavice u neposrednoj blizini pokretnih strojnih dijelova.
Životne rukavice ovise o korištenju. Završava kada se pojave vidljivi znakovi istrošenosti ili oštećenja na površini rukavica, ili kada je sloj rukavica slomljen ili za izbijeljavanje.

Skladištenje, održavanje i čišćenje

Čuvajte na suhom i hladnom mjestu. Vlažnom krpom očistite rukom i ostavite da se osuši na sobnoj temperaturi. NEMOJTE upotrebljavati prije sušenja. Nakon što dođe u dodir s kemikalijama, npr. otapalima, rukavice mogu izgubiti zaštitna svojstva.

Pregled vrste EU izdaja:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Broj prijavljenog tijela: 0197

EU izjava o sukladnosti

Izjavu o sukladnosti EU-a možete pronaći na adresi: www.hendi.com

Zadovoljava zahtjeve dolje navedenih standarda i tehničkih propisa
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Održavanje od odgovornosti

“Hendi” nije odgovoran za štetu nastalu uslijed uporabe rukavica protivne svrsi ili protivno gore navedenim uputama. Rukavice upotrebljavajte isključivo na gore opisan način.

Proizvođač:

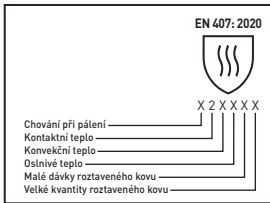
Hendi B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Broj telefona: +31 317 681 040
E-pošta: info@hendi.eu

Odlaganje: U skladu s lokalnim zakonodavstvom.

OPREZ: NE SMIJE DOLAZITI U DOTICAJ S OTVORENIM PLAMENOM!



ČEŠTINA



EN 407: 2020 Úroveň výkonu

Chování při hoření — po době hoření
Chování při hoření — po době rozžáření
Kontaktní teplo — kontaktní teplota °C
Kontaktní teplo — prahová doba
Konvekční teplo (index přenosu tepla)
Radiantní teplo (přenos tepla t24s)
Malé kapky roztaženého kovu (počet kapek)
Velké množství roztaženého kovu (hmota)

1	2	3	4	x
≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
nem roztaženo	≤120 s	≤25 s	≤5 s	
100	250	350	500	netestováno
≤15 s	≤15 s	≤15 s	≤15 s	
≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s	
≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s	
≥10	≥15	≥25	≥35	
30g	60g	120g	200g	

Úroveň výkonu trouby se vztahuje pouze na celou troubu včetně všech vrstev.

Informace o čištění a datu úschovy: Viz štítek praní s výrobkem.

Životnost: 5 let od výroby.

Poslední dvě číslice čísla šarže na vnitřním štítku vedle symbolu () označují rok výroby (např. „24“ označuje 2024).

Původní obal si uschovejte pro přepravu.

Trouby / rukavice nejsou určeny k použití na mokřím místě.



cat II

Uživatelské pokyny pro ochranné rukavice certifikační kategorie II podle nařízení o OOP (EU) 2016/425 Trouby, sklolaminátové - 2 ks, HENDI č. 556627

Dostupná velikost: 11 (cca 360 mm)

Troubu noste řádně, měla by zakrývat celou vnitřní plochu a měla by být přetažena přes zápěstí. Tato chňapka nabízí ochranu rukou velikosti 6-11.

Před použitím rukavic si pečlivě přečtěte tyto pokyny

Před každým použitím pečlivě zkontrolujte, zda nepoškozuje chňapky trouby. Poškozený výrobek NEPOUŽÍVEJTE. Laboratorní testy slouží jako vodítko, ale nemohou simulovat skutečné podmínky na pracovišti. Rukavice / brašny jsou doporučeny pro ochranu při kontakt s horkým nádobím při maximální teplotě do 250 °C po dobu max. 15 s. Mitsuyo parametry jsou zachovány pouze ve vztahu k celému produktu, přičemž všechny ochranné vrstvy jsou nepoškozené. Trouba chrání pouze ty části těla, které zakrývá. VYVAROVÁNÍ: NEPOUŽÍVEJTE rukavice jako ochranu proti kontaktu s horkými kapalinami. NEPOUŽÍVEJTE rukavice v bezprostřední blízkosti pohyblivých částí stroje. Životnost rukavic závisí na použití. Končí, když jsou na povrchu rukavic viditelné známky opotřebení nebo poškození nebo když je jakákoli vrstva rukavic rozbitá nebo odbarvená.

Skladování, údržba a čištění

Sklopujte na suchém a chladném místě. Očistěte ručně vlhkým hadříkem a nechte uschnout při pokojové teplotě. NEPOUŽÍVEJTE před sušením. Při kontaktu s chemikáliemi, např. rozpouštědly, mohou rukavice ztratit své ochranné vlastnosti.

Vyšetření typu EU vydat:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Číslo oznámeného subjektu: 0197

Prohlášení o shodě EU

Prohlášení o shodě EU můžete získat na adrese: www.hendi.com

Splňuje požadavky níže uvedených norem a technických předpisů
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Odmítnutí odpovědnosti

Společnost "HENDI" nenes odpovědnost za škody způsobené použitím rukavic v rozporu s účelem nebo v rozporu s výše uvedenými pokyny. Používejte pouze rukavice popsané výše.

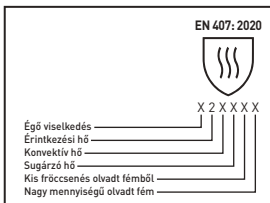
Výrobce:

HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel.: +31 317 681 040
Email: info@hendi.eu

Likvidace: Podle místní legislativy.

POZOR: NENÍ URČENO KE KONTAKTU S OTEVŘENÝM OHNĚM!

MAGYAR



EN 407: 2020 Teljesítményszint

Égő viselkedés — A ragyogási idő után
Égő viselkedés — A ragyogási idő után
Kontakt hő - Kontakt hőmérséklet °C
Kontakt hő - küszöb idő
Hőátviteli hő (hőátviteli index)
Sugárzó hő (hőátviteli t24s)
Kis csepp olvadó fém (# csepp)
Nagy mennyiségű olvadó fém (tömeg)

1	2	3	4	x
≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
nem szobárolás	≤120 s	≤25 s	≤5 s	
100	250	350	500	nem tesztelve
≤15 s	≤15 s	≤15 s	≤15 s	
≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s	
≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s	
≥10	≥15	≥25	≥35	
30g	60g	120g	200g	

A sütő mityájának teljesítményszintje csak a teljes kesztyűre vonatkozik, beleértve az összes réteget is.

Tisztítási információk és a kedvezmény dátuma: Lásd a termékhez mellékelt másolási címét.

Élettartam: a gyártás dátumától számított 5 év.

A belső címkén a szimbólum () mellett található gyártási szám utolsó két számjegye a gyártás évét jelzi (pl. a „24” 2024-et jelöl).

Őrizze meg az eredeti csomagolást a szállításhoz.

A kesztyűk/kesztyűk nem használhatók nedves környezetben.



cat II

Felhasználói útmutató a II. kategóriájú tanúsított kesztyűkhöz az (EU) 2016/425 PPE-rendelet szerinti Sütőkésztyű, üvegszál - 2 db, HENDI sz. 556627

Elérhető méret: 11 (kb. 360 mm)

Viselje megfelelően a sütő kesztyűjét. A kesztyűnek be kell fednie a teljes bétő területet, és a csuklójára kell hárítani a kézméret esetén a sütőpelenka védelmet nyújt.

A kesztyű használatát előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat

Minden használat előtt gondosan vizsgálja meg a sütő kesztyűt, hogy nem sérültek-e meg. NE használjon sérült terméket. A laboratóriumi vizsgálatok útmutatóként szolgálnak, de nem szimulálhatják a tényleges munkahelyi körülményeket. A kesztyű használatát a forró főzőedényekkel való érintkezés elleni védelem érdekében javasolt legfeljebb 250 °C-on, legfeljebb 15 másodpercig. A kesztyű paramétereit csak a teljes termék vonatkozásában maradnak meg, az összes védőréteget sértetlen. A sütő mityája csak a test azon részét védi, amelyet fedik. FIGYELMEZTETÉS! NE használjon kesztyűt forró folyadékokkal való érintkezés elleni védelemként. NE használjon kesztyűt a mozgó gépkomponensek közelében. A kesztyű élettartama a használatától függ. Akkor ér véget, ha kopás vagy sérülés jelei láthatók a kesztyű felületén, vagy ha a kesztyű bármely rétege eltörik vagy fellehedi.

Törölés, karbantartás és tisztítás

Száraz, hűvös helyen tárolandó. Kézrel tisztítsa meg nedves ruhával, és hagyja szobahőmérsékleten megszáradni. NE használja, mielőtt megszáradna. Vegyi anyagokkal, pl. oldószerrel való érintkezéskor a kesztyű elveszíti védelmi tulajdonságait.

Az EU típusú vizsgálatot kiadta:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Bejelentett szervezet száma: 0197

EU megfelelési nyilatkozat

Az EU megfelelési nyilatkozatot a következő címen szerezheti be: www.hendi.com

Megfelel az alább felsorolt szabványok és műszaki szabályozások követelményeinek
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Felelősség kizárása

A "HENDI" nem vállal felelősséget a kesztyű használatából eredő károkért, a célnak vagy a fenti utasításoknak megfelelően. Csak a fent leírt módon használja a kesztyűt.

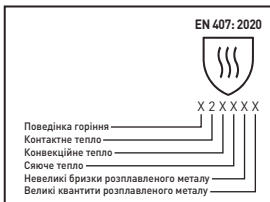
Űrjártó:

HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel.: +31 317 681 040
Email: info@hendi.eu

Ártalmatlanítás: A helyi jogszabályoknak megfelelően.

FIGYELEM: NYÍLT LÁNGGAL NEM ÉRINTKEZHET!

УКРАЇНСЬКИЙ



EN 407: 2020 Рівень ефективності

Поведінка горіння — після часу полум'я
Поведінка під час горіння — після часу сива
Контактне тепло — Контактна температура °C
Контактне тепло — граничний час
Конвекційне тепло (Індекс теплопередачі)
Сяюче тепло (передача тепла t24s)
Маленькі краплі розплавленого металу (кількість крапель)
Велика кількість розплавленого металу (маса)

1	2	3	4	x
≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
не перевірено	≤120 s	≤25 s	≤5 s	
100	250	350	500	не перевірено
≤15 s	≤15 s	≤15 s	≤15 s	
≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s	
≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s	
≥10	≥15	≥25	≥35	
30g	60g	120g	200g	

Рівень продуктивності митки духової шафи застосовується лише до всієї митки, включаючи всі шары.

Інформація про очищення та триває дату індукційного лікування: Див. етикетку для прання з виробом.

Термін служби: 5 років з дати виробництва.

Останні дві цифри номера партії на внутрішній етикетці поряд із символом () вказують на рік виробництва (наприклад, «24» означає 2024).

Зберігайте оригінальну упаковку для транспортування.

Рукavици / рукавици не призначені для використання у вологому місці.



cat II

Інструкція користувача для захисних рукавичок категорії II сертифікації відповідно до Положення про 313 (EC) 2016/425

Сміття духової шафи, скловолокно - 2 шт, номер HENDI 556627

Доступний розмір: 11 (прибл. 360 мм)

Носіть митки/рукавички духової шафи належним чином. Вона повинна покривати всю внутрішню область і бути витягнута на зап'ясті. Під забезпечте захист для рук розміром 6-11.

Уважно прочитайте ці інструкції, перш ніж користуватися рукавичками

Перед кожним використанням уважно перевіряйте митки духової шафи на наявність пошкоджень. НЕ використовуйте пошкоджені вироби. Laboratorні тести с керуванням, але не можуть імітувати фактичні умови на робочому місці. Для захисту від контакту з гарячим посудом при максимальній температурі до 250 °C протягом макс. 15 с рекомендується використовувати лунки / рукавици. Параметри мити зберігаються лише стосовно всього виробу, при цьому всі захисні шари не пошкоджені. Ремінь духової шафи захищає лише ті частини тіла, які закриваються. ПОПЕРЕДЖЕННЯ! НЕ використовуйте рукавички для захисту від контакту з гарячими рідинами. НЕ використовуйте рукавички долбу руючих частин машин. Якщо рукавичок залежить від використання. Вона закінчується, коли на поверхні рукавичок с видимі ознаки зношування або пошкодження, або коли будь-який шар рукавичок зламаний або відділений.

Зберігання, обслуговування та очищення

Зберігати в сухому, прохолодному місці. Очистіть вручну вологою тканиною та дайте висохнути при кімнатній температурі. НЕ використовуйте перед сушінням. При контакт з хімічними речовинами, наприклад, розчинниками, рукавички можуть втратити свої захисні властивості.

Перевірка типу ЄС, видана:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Повідомлений орган : 0197

Декларація відповідності ЄС

Декларацію відповідності ЄС можна отримати за адресою: www.hendi.com

Він відповідає вимогам наведених нижче стандартів і технічних норм
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Відмова від відповідальності

«HENDI» не несе відповідальності за збитки, спричинені використанням рукавичок, що суперечать меті або суперечити зазначеним вище інструкціям. Використовуйте рукавички, як описано вище.

Виробник:

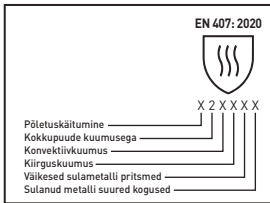
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Тел.: +31 317 681 040
Адреса електронної пошти: info@hendi.eu

Утилізація: Відповідно до місцевого законодавства.

УВАГА: НЕ ДЛЯ КОНТАКТУ З ВІДКРИТИМ ВОГНЕМ!



EESTI KEEL



EN 407: 2020 Jõudluse tase

Põlemiskäitumine – pärast leegiaega
 Põlemiskäitumine – pärast piiki
 Kontaktoojus - kontaktemperatuur °C
 Kontaktoojus - aeg piirväärtus
 Konvektiivkuumus (soojuse ülekandmise indeks)
 Kiirguskiirgus (soojuse ülekandmine t24s)
 Väikesed tilgad sulatatud metalli (# tilka)
 Suures koguses sulametalli (mass)

	1	2	3	4	x
≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s		
ei ole teatud	≤120 s	≤25 s	≤5 s		
100	250	350	500		
≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s		
≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s		
≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s		
≥10	≥15	≥25	≥35		
30g	60g	120g	200g		



Ahju mittide jõudlusaste kehtib ainult kogu lehvikule, sealhulgas kõigile kihtidele.

Puhastusteave ja tootmise kuupäev: Vt tootega pesemisetiketti.

Teenindusaeg: 5 aastat alates tootmise kuupäevast.

Partii numbri kaks viimast numbrit sisemisel sildil sümbolil kõrval näitavad tootmisajaastat [nt „24“ tähistab 2024].

Hoidke transportimisel originaalpakendit.

Mittid/haard ei ole ette nähtud kasutamiseks mürjas kohas.

Kasutusjuhend II sertifitseerimiskategooria kaitsekinnaste kohta vastavalt isikukaitsevahendite määrusele (EL) 2016/425

Ahju mittid, klaaskiust - 2 tk, HENDI nr 556627

Saadolev suurus: 11 (approx. 360 mm)

Kandke ahju mitte / ahjukindat korralikult. see peaks katma kogu sisemise ala ja olema randmete tõmmatud. Ahju mitt pakub kätele kaitset suurusel 6-11.

Enne kinnaste kasutamist lugege need juhised hoolikalt läbi

Enne ahju kasutuskordamist kontrollige ahju mitte hoolikalt kahjustuste suhtes. ÄRGE kasutage kahjustatud toodet. Laboratoorsed testid on mäeldud juhendina, kuid ei saa simuleerida tegelikke tingimusi töökohal. Määrdeid/kindaid on soovitatav kaitsta kokkupuute eest kuumade keedunõudega maksimaalsel temperatuuril kuni 250 °C maksimaalselt 15 s. Mähkmete parameetrid säilitatakse ainult kogu toote suhtes, kusjuures kõik kaitsekihid on kahjustatama. Ahju mitt kaitseb ainult neid kehaosaid, mis katavad. HIAIATU! ÄRGE kasutage kuumade vedelikega kokkupuute eest kaitsekindaid. ÄRGE kasutage kindaid masina liikuvate osade vahetus läheduses.

Kindate eluiga sõltub kasutusest. See lõpeb, kui kinnaste pinnal tekivad nähtavad kulumismärgid või kahjustused või kui kinnaste mistahes kiht on katki või pleegitud.

Hoiustamine, hooldus ja puhastamine

Hoida kuivas ja jahedas kohas. Puhastage käsitsi niiske lapiga ja laske tootemperatuuril kuivada. ÄRGE kasutage enne kuivatamist. Kemiikaliiduga (nt lahustitega) kokkupuutel vöivad kindad kaotada oma kaitseomadused.

ELi tüübihindamine, mille on väljastanud:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
 Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
 Teavitatud asutuse nr: 0197

ELi vastavusdeklaratsioon

EL-i vastavusdeklaratsiooni saate aadressilt www.hendi.com

See vastab alpool loetletud standardite ja tehniliste eeskirjade nõuetele

EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Vastusest loobumine

"HENDI" ei vastuta kahjude eest, mis tulenevad kinnaste kasutamisest, mis lähevad vastuollu eesmärgi või ülaltoodud juhistega. Kasutage kindaid ainult eespool kirjeldatud viisil.

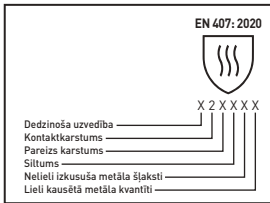
Tootja:

HENDI B.V.
 Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
 Tel: +31 317 681 040
 E-posti aadress: info@hendi.eu

Kõrvaldamine: Vastavalt kohalikele seadustele.

ETTEVAATUST: MITTE KOKKUPUUTEKS LAHTISE LEEGIGA!

LATVISKI



EN 407: 2020 Veiktspējas līmenis

Degšana pēc liesmas iedarbības
 Dedzinoša uzvedība – pēc kvēlošanas laika
 Siltums – kontakta temperatūra °C
 Kontakta karstums – slietkšņa laiks
 Iedarbīgs siltums (Sildīšanas pārnese indekss)
 Siltums (karsēšanas pārnese t24s)
 Siltums (karsēšanas pārnese t24s)
 Nelieli izkususi metāla pilieni (# pilieni)
 Liela daudzuma kausēts metāls (masa)

	1	2	3	4	x
≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s		
nav noteikts	≤120 s	≤25 s	≤5 s		
100	250	350	500		
≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s		
≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s		
≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s		
≥10	≥15	≥25	≥35		
30g	60g	120g	200g		



Cepečkrāns mitras veiktspējas līmenis attiecas tikai uz visām ērtībām, ieskaitot visus slāņus.

Informācija par tīrīšanu un datums: Skatiet mazgāšanas etiķeti ar izstrādājumu.

Kalpošanas laiks: 5 gadi no ražošanas datuma.

Sērijas numura pēdējie divi cipari uz iekšējās etiķetes blakus simbolam norāda ražošanas gadu (piemēram, "24" norāda 2024. gadu).

Saglabājiet oriģinālo iepakojumu transportēšanai.

Dūraini /cimdus nav paredzēti lietošanai mitrā vietā.

Lietotāja instrukcija II kategorijas aizsargcimdium saskaņā ar IAL regulu (ES) 2016/425

Krāsns cimdi, stikla šķiedras - 2 gab., HENDI Nr. 556627

Pieejamais izmērs: 11 (laptuveni 360 mm)

Valkājiet pareizi cepečkrāsns cimdus. Iem jānosēdvisa iekšējā zona un jāvelk pāri plaukstas locītavai. Cepečkrāsns dūraini nodrošina aizsardzību 6.-11. izmēra rokām.

Pirms cimdium lietošanas uzmanīgi izlasiet šos norādījumus

Pirms katra lietošanas reizes rūpīgi pārbaudiet, vai cepečkrāsns cimdi nav bojāti. NELIETOJIET bojātu izstrādājumu. Laboratorijas testi ir paredzēti kā ceļvedis, bet nevar simulēt faktiskus apstākļus darbavietā. Kniedes/cimdium ir ieteicams aizsargāt pret saskari ar karstu ūdeni gatavošanas trauku ar maksimālo temperatūru līdz 250 °C ne vairāk kā 15 s. Mitts parametri tiek saglabāti tikai attiecībā uz visu produktu, un visi aizsargslāņi nav bojāti. Cepečkrāsns dūraini aizsargā tikai tās ķermeņa daļas, kas nosēd. BRĪDINĀJUMI! NEIZMANTOJIET cimdium kā aizsardzību pret saskari ar karstiem šķidrūmēm. NEIZMANTOJIET cimdium kustīgo masīna daļu tiešā tuvumā.

Cimdium darbūmīs ir atkarīgs no lietošanas. Tas beidzas, ja uz cimdium virsmas ir redzamas nodūluma vai bojājumu pazīmes vai ja ir salūzīs vai balnāts cimdium slānis.

Uzlabāšana, apkope un tīrīšana

Glābājiet sausu, vēsā vietā. Notīriet ar rokām mitru drānu un ļaujiet noūzt istabas temperatūrā. NELIETOJIET cimdium zāvēšanas. Siskarotes ar ķīmikalijām, piemēram, šķīdinātājiem, cimdium var zaudēt savas aizsargspējas.

ES tpa pārbaudi veica:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
 Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
 Pīnvarotās iestādes Nr.: 0197

ES atbilstības deklarācija

ES atbilstības deklarāciju varat iegūt vietnē: www.hendi.com

Tas atbilst tālāk uzskaitīto standartu un tehnisko noteikumu prasībām

EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Atbūlības atruna

"HENDI" nav atbūlīgs par bojājūmēm, kas radūšies, lietojot cimdium, kuri neatbūl mērķim vai iepriekš minētājiem norādījūmēm. Izmantojiet cimdium, kā aprakstīts iepriekš.

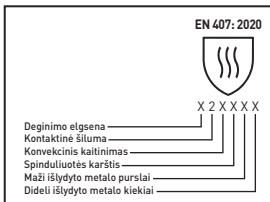
Ražotājs:

HENDI B.V.
 Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
 Tālrunis: +31 317 681 040
 E-pasts: info@hendi.eu

Utilizācija: Saskaņā ar vietējo likumdošanu.

UZMANĪBU: NEDRĪKST SASKARTIES AR ATKLĀTU LIESMU!

LIETUVIŲ



EN 407: 2020 Veiklos rezultatu lygis

Deginimo elgsena – po liepsnos laiko
 Deginimo elgsena – praėjus švytėjimo trukmei
 Kontaktnē šūluma – kontakto temperatūra oC
 Kontakto karšīs – ribinis laikas
 Konvekcinis karšīs (šūlūmo pērkēlumo indekss)
 Spinduliuotēs karšīs (šūlūmos pērdavimo t24s)
 Maži išlydyto metalo lašai (# lašai)
 Dideli išlydyto metalo masės)

	1	2	3	4	x
≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s		
nebūlta	≤120 s	≤25 s	≤5 s		
100	250	350	500		
≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s		
≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s		
≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s		
≥10	≥15	≥25	≥35		
30g	60g	120g	200g		



Orkaitēs mikrošchemos veikimo lygis taikomas tik visam mēšlungiui, įskaitant visus sluoksnius.

Valymo informācija ir pagaminimo data: Žr. skalbimo etiķeti su gaminiū.

Paslaugu teikimo laikas: 5 metai nuo pagaminimo datos.

Du paskutiniai partijos numerio skaitmenys vidinėje etiķetėje šalia simbolio nurodo pagaminimo metus (pvz., „24“ reiškia 2024 m.).

Laikykite oriģinālį pakuote transportavimui.

Mitai / pirštinēs nėra skirti naudoti šlapioje vietoje.

II kategorijos sertifikavimo naudotojo instrukcijos pagal AAP reglamentą (ES) 2016/425

Orkaitēs mitai, stiklo pluoštas - 2 vnt., HENDI Nr. 556627

Galimas dydis: 11 (maždaug 360 mm)

Tinkamai dėvėkite orkaitēs pirštinēs / pirštinēs. Jos turi uždengti visā vidine sritį ir būti traukiamos ant riešo. Orkaitēs mikrošchema apsaugo rankas nuo 6-11 dydžio.

Prieš mėvėdamā pirštinēs atidžiai perskaitykite šią instrukcijā

Prieš kiekvienā naudojimą atidžiai patikrinkite, ar orkaitēs pyragėliai nepažeisti. NENAUDOKITE pažeisto gaminio. Laboratoriniai tyrimai yra skirti kaip vadovas, tačiau negali imituoti faktinių sąlygu darbo vietoje. Mišiniai / pirštinēs rekomenduojami apsaugai nuo sąlyčio su karštu priekaituvui, esant maksimaliai temperatūrai iki 250 °C, esant maks. 15 s. Mitso parametrai saugomi tik atsišvelgiant į visā gaminiū, o visi apsauginiai sluoksniai nepažeisti. Orkaitēs dumblas apsaugo tik tas kūno dalis, kurios uždengia. [SPEJIMAS! NENAUDOKITE pirštinū kaip apsaugos nuo sąlyčio su karštais skysčiais priemones. NENAUDOKITE pirštinū šalia judančių masinos daliū.

Mėlēs gyvenimas priklauso nuo naudojimo. Jis baigiasi, kai ant pirštinū paviršius yra matomū nusidėvėjimo ar pažeidimo požymiai arba kai bet koks pirštinū sluoksnius yra sulaužytas ar balintas.

Laikymas, priežiūra ir valymas

Laikyti sausoje, vėsioje vietoje. Nuvalykite rankomis drėgna šūošte ir leiskite išdūžti kambario temperatūroje. NENAUDOKITE prieš dėvėdamā. Susilietus su cheminēs medžiagomis, pvz., tirpikiais, pirštinēs gali prarasti apsaugines savybes.

ES tpo tyrimā išleido:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
 Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
 Notifikacijos įstaigos Nr.: 0197

ES atitikties deklarācija

ES atitikties deklarācijā galite gauti adresu: www.hendi.com

Jis atitinka toliau išvardytū standartū ir techniniū reglamentū reikalavimus

EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Atsakomybės atsisakymas

"HENDI" neatsako už žalā, patirtā naudojant pirštinēs kitaip nei nurodyta arba nesilaikant pirmiau pateiktū instrukcijū. Mėvėkite pirštinēs tik taip, kaip aprašyta pirmiau.

Gaminiojas:

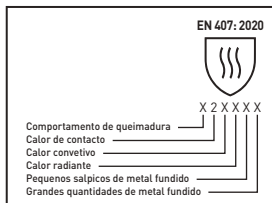
HENDI B.V.
 Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
 Tel: +31 317 681 040
 El. paštas: info@hendi.eu

Pašatinimas: Pagal vietos teisēs aktus.

DĖMESIO: NEKONTAKTUOKITE SU ATVIRA LIEPSNA!



PORTUGUÊS



EN 407: 2020 Níveis de desempenho

Comportamento de queimadura - Após o tempo de chama
 Comportamento de queimadura - Após tempo de incandescência
 Calor de contacto - Temperatura de contacto °C
 Calor de contacto - tempo limite
 Calor convectivo (Índice de transferência de calor)
 Calor radiante (Transferência de calor t24s)
 Pequenas gotas de metal fundido (n.o de gotas)
 Grande quantidade de metal fundido (massa)

	1	2	3	4	x
≤15 s não necessário	≤10 s	≤3 s	≤2 s		
100	250	350	500		não testado
≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s		
≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s		
≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s		
≥10	≥15	≥25	≥35		
30g	60g	120g	200g		

Nível de desempenho da luva do forno aplicável apenas a toda a luva, incluindo todas as camadas.

Informações de limpeza e data de dedução: Consulte a etiqueta de lavagem com o produto.

Vida útil: 5 anos a partir da data de produção.

Os últimos dois dígitos do número de lote no rótulo interior junto ao símbolo indicam o ano de produção (por exemplo, "24" indica 2024).

Guarde a embalagem original para transporte.

As luvas/luvas não se destinam a ser utilizadas em locais húmidos.



Instruções de utilização para luvas de proteção da categoria de certificação II de acordo com o Regulamento de EPI (UE) 2016/425 Luvas de forno, fibra de vidro - 2 unidades, HENDI n.o 556627

Tamanho disponível: 11 (aprox. 360 mm)
 Use as luvas do forno corretamente. Deve cobrir toda a área interior e ser puxado sobre o pulso. A luva de forno oferece proteção para as mãos de tamanho 6-11.

Leia atentamente estas instruções antes de utilizar luvas

Antes de cada utilização, inspecione cuidadosamente as luvas do forno para verificar se existem danos. NÃO utilize um produto danificado. Os testes laboratoriais destinam-se a servir de guia, mas não podem simular condições reais no local de trabalho. Recomenda-se a utilização de luvas para proteção contra o contacto com tachos quentes à temperatura máxima de 250 °C durante um máximo de 15 segundos. Os parâmetros dos batimentos são preservados apenas em relação a todo o produto, sem danos em todas as camadas protetoras. A luva do forno protege apenas as partes do corpo que cobrem. AVISO! NÃO utilize luvas como proteção contra o contacto com líquidos quentes. NÃO utilize luvas nas proximidades imediatas das peças móveis da máquina. A vida útil das luvas depende da utilização. Termina quando existem sinais visíveis de desgaste ou danos na superfície das luvas ou quando qualquer camada das luvas está partida ou descolorada.

Armazenamento, manutenção e limpeza

Armazene num local seco e fresco. Limpe manualmente com um pano húmido e deixe secar à temperatura ambiente. NÃO utilize antes de secar. Ao entrar em contacto com químicos, por exemplo solventes, as luvas podem perder as suas propriedades protetoras.

Exame do tipo UE emitido por:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
 Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
 N.o do Organismo Notificado: 0197

Declaração de conformidade da UE

Podem obter a Declaração de Conformidade da UE em: www.hendi.com

Cumpra os requisitos das normas e regulamentos técnicos listados abaixo

EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Exclusão de responsabilidade

A "HENDI" não se responsabiliza por danos resultantes da utilização das luvas contrárias à finalidade ou contrárias às instruções acima. Utilize as luvas apenas conforme descrito acima.

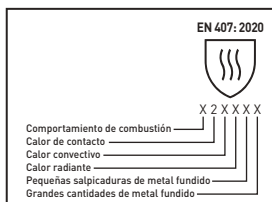
Fabricante:

HENDI B.V.
 Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
 Tel: +31 317 681 040
 Email: info@hendi.eu

Eliminação: De acordo com a legislação local.

ATENÇÃO: NÃO PARA CONTACTO COM CHAMAS ABERTAS!

ESPAÑOL



EN 407: 2020 Nivel de rendimiento

Comportamiento de combustión: después del tiempo de llama
 Comportamiento de combustión: después del tiempo de resplandor
 Calor de contacto - Temperatura de contacto °C
 Calor de contacto - tiempo umbral
 Calor convectivo (índice de transferencia de calor)
 Calor radiante (Transferencia de calor t24s)
 Pequeñas gotas de metal fundido (n.o de gotas)
 Gran cantidad de metal fundido (masa)

	1	2	3	4	x
≤15 s no es necesario	≤10 s	≤3 s	≤2 s		
100	250	350	500		no probado
≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s		
≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s		
≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s		
≥10	≥15	≥25	≥35		
30g	60g	120g	200g		

Nível de rendimento del guante de horno solo aplicable a todo el guante, incluidas todas las capas.

Información de limpieza y fecha de la inducción: Consulte la etiqueta de lavado con el producto.

Vida útil: 5 años desde la fecha de producción.

Los dos últimos dígitos del número de lote en la etiqueta interior junto al símbolo indican el año de producción (por ejemplo, "24" indica 2024).

Conservar el embalaje original para el transporte.

Las mitones/guantes no están diseñados para su uso en lugares húmedos.



Instrucciones de uso para guantes protectores de la categoría de certificación II según el Reglamento (UE) 2016/425 sobre EPP Mitones para horno, fibra de vidrio - 2 piezas, HENDI n.o 556627

Tamaño disponible: 11 (aprox. 360 mm)
 Use los guantes de horno/guante de horno correctamente. Debe cubrir toda la zona interior y colocarse sobre la muñeca. La manopla de horno ofrece protección para manos de tamaño 6-11.

Lea atentamente estas instrucciones antes de usar guantes

Antes de cada uso, inspecione cuidadosamente los mitones del horno para comprobar si presentan daños. NO utilice un producto dañado. Las pruebas de laboratorio están concebidas como guía, pero no pueden simular condiciones reales en el lugar de trabajo. Se recomienda el uso de guantes o manoplas como protección contra el contacto con utensilios de cocina calientes a una temperatura máxima de 250 °C durante un máximo de 15 s. Los parámetros de los mitones se conservan solo en relación con todo el producto, sin que se dañen todas las capas protectoras. La manopla protege solo aquellas partes del cuerpo que cubren. ¡ADVERTENCIA! NO utilice guantes como protección contra el contacto con líquidos calientes. NO utilice guantes cerca de las piezas móviles de la máquina. La vida útil de los guantes depende del uso. Termina cuando hay signos visibles de desgaste o daño en la superficie de los guantes o cuando cualquier capa de los guantes está rota o blanqueada.

Almacenamiento, mantenimiento y limpieza

Almacene en un lugar seco y fresco. Limpie a mano con un paño húmido y deje secar a temperatura ambiente. NO utilice antes del secado. Al entrar en contacto con productos químicos, p. ej., disolventes, los guantes pueden perder sus propiedades protectoras.

Examen de tipo UE emitido por:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
 Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
 Organismo notificado No: 0197

Declaración de conformidad de la UE

Puede obtener la Declaración de conformidad de la UE en: www.hendi.com

Cumple los requisitos de las normas y normativas técnicas enumeradas a continuación

EN ISO 21420:2020, N 407:2020.

Exención de responsabilidad

"HENDI" no se hace responsable de los daños resultantes del uso de los guantes contrarios al propósito o contrarios a las instrucciones anteriores. Utilice los guantes como se describe anteriormente únicamente.

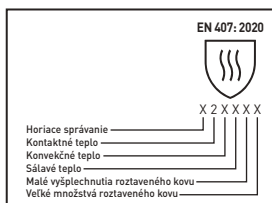
Fabricante:

HENDI B.V.
 Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
 Tel: +31 317 681 040
 Correo electrónico: info@hendi.eu

Eliminación: De acuerdo con la legislación local.

PRECAUCIÓN: ¡NO DEBE ESTAR EN CONTACTO CON LLAMAS ABIERTAS!

SLOVENSKÝ



EN 407: 2020 Úroveň výkonnosti

Spôsob horenia - po čase plameňa
 Horiacé správanie - po čase svetlota
 Kontaktné teplo - kontaktná teplota °C
 Kontaktné teplo - prahový čas
 Konvektivné teplo (index prenosu tepla)
 Sálavé teplo (prenos tepla t24s)
 Malé kvapky roztaveného kovu (# kvapiek)
 Veľké množstvo roztaveného kovu (hmota)

	1	2	3	4	x
≤15 s nezodpovedá sa	≤10 s	≤3 s	≤2 s		
100	250	350	500		netestované
≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s		
≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s		
≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s		
≥10	≥15	≥25	≥35		
30g	60g	120g	200g		

Výkonnosť úroveň pece sa vzťahuje len na celé roztoče vrátane všetkých vrstiev.

Informácie o čistení a dátum výroby: Pozrite si štítko na pranie s výrobkom.

Životnosť: 5 rokov od dátumu výroby.

Posledné dve číslice čísla šarže na vnútornom štítku vedľa symbolu označujú rok výroby (napr. „24“ označuje rok 2024).

Originálne balenie si uschovajte na prepravu.

Roztočov/rukavice nie sú určené na použitie na mokrom mieste.



Návod na použitie ochranných rukavíc certifikačnej kategórie II podľa nariadenia o osobných ochranných pomôckach (EÚ) 2016/425 Roztoče rúry, sklolaminátové - 2 ks, č. HENDI 556627

Dostupná veľkosť: 11 (približne 360 mm)
 Rukové rukavice nosite správne. Mali by zakrývať celú vnútornú oblasť a fahať ich po zápästí. Rukavice s rukavicou veľkosti 6 - 11 sú chránené.

Pred každým použitím dôkladne skontrolujte, či rukavice rúry nie sú poškodené. NEPOUŽÍVAJTE poškodený výrobok. Laboratórne testy sú určené ako pomôcka, ale nemôžu simulovať skutočné podmienky na pracovisku. Roztoče/rukavice sa odporúčajú na ochranu pred kontaktom s horúcim kuchynským riadom pri maximálnej teplote do 250 °C po dobu max. 15 s. Parametre častic sú zachované len vo vzťahu k celému výrobku, pričom všetky ochranné vrstvy nie sú poškodené. Roztoč rúry chráni len tie časti tela, ktoré zakrývajú. VAROVANIE! NEPOUŽÍVAJTE rukavice ako ochranu pred kontaktom s horúcimi tekutinami. V bezprostrednej blízkosti pohyblivých častí stroja NEPOUŽÍVAJTE rukavice. Životnosť rukavíc závisí od použitia. Keď sa na povrchu rukavíc viditeľne známy opotrebovania alebo poškodenia, alebo keď je rozbitá alebo bielená akákoľvek vrstva rukavíc.

Skladovanie, údržba a čistenie

Skladujte na suchom a chladnom mieste. Čistite ručne vlhkou handričkou a nechať vyschnúť pri izbovej teplote. NEPOUŽÍVAJTE pred suchom. Pri kontakte s chemikáliami, napr. rozpúšťadlami, môžu rukavice stratiť svoje ochranné vlastnosti.

Typová skúška EÚ vydaná:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
 Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
 Číslo notifikovaného orgánu: 0197

Vyhľadanie o zhode EÚ

Vyhľadanie o zhode pre EÚ si môžete vyžiadať na adrese: www.hendi.com

Spĺňa požiadavky nižšie uvedených noriem a technických predpisov

EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Odmietnutie zodpovednosti

"HENDI" nie je zodpovedný za škody spôsobené používaním rukavíc v rozpore s účelom alebo pokynmi uvedenými vyššie. Rukavice používajte len podľa vyššie uvedeného opisu.

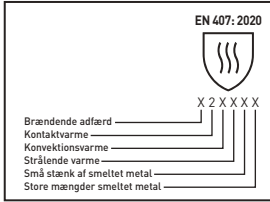
Výrobca:

HENDI B.V.
 Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
 Tel: +31 317 681 040
 Email: info@hendi.eu

Likvidácia: V súlade s miestnou legislatívou.

UPOZORNENIE: NESMIE PRÍŠŤ DO KONTAKTU S OTVORENÝM PLAMEŇOM!

DANSK



EN 407: 2020 Præstationsniveau

Brændende adfærd - efter flammetid
Brændende adfærd - Efter glad
Kontaktvarme - kontakttemperatur °C
Kontaktvarme - tærskeltid
Konvektionsvarme (varmeoverførselsindeks)
Strålende varme (Heat Transfer t24s)
Små dråber smeltet metal (antal dråber)
Smeltet metal af stor mængde (masse)

	1	2	3	4	x
≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s		
ikke sikret	≤120 s	≤25 s	≤5 s		
100	250	350	500		ikke testet
≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s		
≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s		
≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s		
≥10	≥15	≥25	≥35		
30g	60g	120g	200g		

Funktionsniveauet for ovenhandsken gælder kun for hele handsken, inklusive alle lag.

Rengøringsoplysninger og produktionsdato: Se vaskeetiketten med produktet.

Levetid: 5 år fra produktionsdatoen.

De sidste to cifre i batchnummeret på den indre etiket ved siden af symbolet angiver produktionsåret (f.eks. "24" angiver 2024).

Behold original emballage til transport.

Vanter/handsker er ikke beregnet til brug på våde steder.



Brugervejledning til beskyttelsehandsker i certificeringskategori II i henhold til PPE-reguleringen (EU) 2016/425

Ovnhandsker, glasfiber - 2 stk., HENDI nr. 556627

Tilgængelig størrelse: 11 (ca. 360mm)

Bær ovenhandskerne korrekt. Det skal dække hele det indvendige område og trækkes over håndledet. Ovenhandsken giver beskyttelse af hænderne i størrelse 6-11.

Læs denne vejledning omhyggeligt, før du bruger handsker

Før hver brug skal ovenhandskerne efterses omhyggeligt for eventuelle skader. Brug IKKE et beskadiget produkt. Laboratorietestene er beregnet som en vejledning, men kan ikke simulere faktiske forhold på arbejdspladsen. Mitts/handske anbefales til beskyttelse mod kontakt med varmt kogevæske ved den maksimale temperatur til 250 °C i maks. 15 sek. Mittparametre bevares kun i forhold til hele produktet, med alle beskyttende lag ubeskadigede. Ovenhandsken beskytter kun de dele af kroppen, som dækker.

ADVARSEL! Brug IKKE handsker som beskyttelse mod kontakt med varme væsker. Brug IKKE handsker i umiddelbar nærhed af bevægelige maskindelen.

Handskenes levetid afhænger af brug. Den slutter, når der er synlige tegn på slid eller skader på handskenes overflade, eller når et af handskenes lag er brækket eller bleget.

Opbevaring, vedligeholdelse og rengøring

Opbevares tørt og køligt. Rengør i hånden med en fugtig klud, og lad den tørre ved stuetemperatur. MÅ IKKE bruges for tørring. Når handskerne kommer i kontakt med kemikalier, f.eks. opløsningsmidler, kan de miste deres beskyttende egenskaber.

EU-typeprøvnings udstedt af:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Anmeldt organ nr.: 0197

EU-overensstemmelseserklæring

Du kan få EU-overensstemmelseserklæringen på: www.hendi.com

Den opfylder kravene i nedestående standarder og tekniske forskrifter

EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Ansvarsfraskrivelse

"HENDI" er ikke ansvarlig for skader, der skyldes brug af handskerne i strid med formålet eller i strid med ovenstående anvisninger. Brug kun handskerne som beskrevet ovenfor.

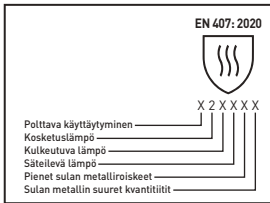
Producent:

HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tlf: +31 317 681 040
Email: info@hendi.eu

Bortskaffelse: følg lokal lovgivning.

FORSIGTIG: IKKE TIL KONTAKT MED ÅBEN ILD!

SUOMALAINEN



EN 407: 2020 Suorituskykytaso

Polttoikätyytyminen - Liekkiajan jälkeen
Polttava käyttäytyminen - hehkuun jälkeen
Kontaktilämpö - Kontaktilämpötila °C
Kontaktilämpö - kynnyksaika
Kulkeutuva lämpö (lämmönsiirtoindeksi)
Säteilylämpö (lämmönsiirto t24s)
Pienet pisarat sulatettua metallia ([-]pisaroita)
Suuri määrä sulaa metallia (massa)

	1	2	3	4	x
≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s		
ei suojaa	≤120 s	≤25 s	≤5 s		
100	250	350	500		ei testattu
≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s		
≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s		
≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s		
≥10	≥15	≥25	≥35		
30g	60g	120g	200g		

Unikintan suorituskykytaso koskee vain koko kintaa, mukaan lukien kaikki kerrokset.

Puhdistustiedot ja valmistuspäivämäärä: Katso tuotteen mukana toimitettua pesumerkintää.

Käyttöikä: 5 vuotta valmistuspäivästä.

Sisämerkinnän eränumeron kaksi viimeistä numeroa symbolin viereissä osoittavat valmistusvuoden (esim. "24" tarkoittaa vuotta 2024).

Säilytä alkuperäinen pakkaus kuljetusta varten.

Kintaa/käsineet ei ole tarkoitettu käytettäväksi määrässä paikassa.



Käyttöohje sertifikaattiluokan II suojakäsineille PPE-asetuksen (EU) 2016/425 mukaisesti

Unikintaa, lasikuitu - 2 kpl, HENDI nro 556627

Käytettävissä oleva koko: 11 (noin 360 mm)

Käytä unikintaa/unikäsineet kunnolla. Niiden tulee peittää koko sisäpinta-ala ja vetää ne ranteen yli. Unikinnä suojaa käsiä, joiden koko on 6-11.

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen käsineiden käyttöä

Tarkista ennen jokaista käyttökertaa huolellisesti, ettei unikintaa ole vaurioitunut. Vaurioitunutta tuotetta EI SAA käyttää. Laboratorietesti on tarkoitettu ohjeelliseksi, mutta ne eivät voi simuloida todellisia olosuhteita työpäivällä. Käsineiden/käsineen suositellaan suojaavan kuumien keittoastoiden koskettamiselta enintään 250 °C:n lämpötilassa enintään 15 sekunnin ajan. Määräparametrit säilytetään vain tuotteeseen, kaikki suojakerrokset vahingoittumattomina. Unikintia suojaa vain niitä kehon osia, jotka peittävät sen.

VAROITUS! Käsineitä EI SAA käyttää suojaksi kuumia nesteitä vastaan. ÄLÄ käytä käsineitä liikkuvien koneiden osien välittömässä läheisyydessä.

Käsineiden käyttöikä riippuu käytöstä. Se päättyy, kun käsineiden pinnalla on näkyviä kulmisen tai vaurioituneita merkkejä tai kun käsineiden jokin kerros on rikkoutunut tai valkaistunut.

Säilytys, huolto ja puhdistus

Säilytä kuivassa ja viileässä paikassa. Puhdista käsin kostealla liinalla ja anna kuivua huoneenlämmössä. ÄLÄ käytä ennen kuivausta. Käsineet voivat menettää suojausominaisuutensa joutuaan kosketuksiin kemikaalien, esim. liuottimien, kanssa.

EU-tyypitarkastuksen on julkaissut:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Ilmoitetun laitoksen nro: 0197

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen saa osoitteesta: www.hendi.com

Se täyttää alla lueteltujen standardien ja teknisten määräysten vaatimukset

EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Vastuuvapauslauseke

"HENDI" ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat käsineiden käytöstä, joka ei ole edellä olevien ohjeiden mukainen tai niiden vastainen. Käytä käsineitä vain edellä kuvatulla tavalla.

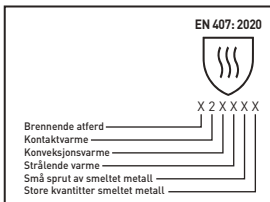
Valmistaja:

HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Puhelin: +31 317 681 040
Sähköposti: info@hendi.eu

Hävittäminen: Paikallisen lainsäädännön mukaisesti.

HUOMIO: EI KOSKETUKSEEN AVOTULEN KANSSA!

NORSK



EN 407: 2020 Ytelsesnivå

Brennende atferd - Etter flammetid
Brennende atferd - Etter glødetid
Kontaktvarme - kontakttemperatur °C
Kontaktvarme - terskeltid
Konvektjonsvarme (varmeoverføringsindeks)
Strålevarme (varmeoverføring t24s)
Små dråper smeltet metall ([-]dråper)
Store mengder smeltet metall (masse)

	1	2	3	4	x
≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s		
ikke sikret	≤120 s	≤25 s	≤5 s		
100	250	350	500		ikke testet
≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s		
≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s		
≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s		
≥10	≥15	≥25	≥35		
30g	60g	120g	200g		

Ytelsesnivået til grytevotten gjelder kun for hele votten, inkludert alle lag.

Rengjøringsinformasjon og produktionsdato: Se vaskeetiketten med produktet.

Levetid: 5 år fra produktionsdato.

De to siste sifrene i batchnummeret på den indre etiketten ved siden av symbolet indikerer produktionsåret (f.eks. «24» indikerer 2024).

Ta vare på originalemballasjen for transport.

Vertene/hanskene er ikke beregnet for bruk på vått sted.



Bruksanvisning for vernehansker i sertifiseringskategori II i henhold til PVU-forordning (EU) 2016/425

Ovnsvotter, glassfiber - 2 stk., HENDI nr. 556627

Tilgjengelig størrelse: 11 (ca. 360 mm)

Bruk ovnsvottene/ovnhansken på riktig måte. Den skal dekke hele det indre området og trekkes over håndledet. Ovnsvotten gir beskyttelse for hender i størrelse 6-11.

Læs disse instruksjonene nøye før du bruker hanskene

Inspirer ovnsvottene nøye for eventuelle skader før hver bruk. IKKE bruk et skadet produkt. Laboratorietestene er ment som en vejledning, men kan ikke simulere faktiske forhold på arbeidspladsen. Vertene/hansken anbefales for beskyttelse mot kontakt med varme kokekar ved maksimal temperatur på opptil 250 °C i maks. 15 s. Mitts parametre bevares kun i forhold til hele produktet, med alle beskyttende lag uskadet. Ovnsvotten beskytter bare de delene av kroppen som dekker.

ADVARSEL! IKKE bruk hansker som beskyttelse mot kontakt med varme væsker. IKKE bruk hansker i umiddelbar nærhet av de bevegelige maskindelen.

Handskenes levetid avhenger av bruk. Den avsluttes når det er synlige tegn på slitasje eller skade på hanskenes overflate eller når et lag med hansker er ødelagt eller bleket.

Opbevaring, vedlikehold og rengjøring

Opbevares på et tørt, kjølig sted. Rengjør for hånd med en fuktig klut og la den tørke ved romtemperatur. MÅ IKKE brukes for tørking. Når hanskene kommer i kontakt med kemikalier, f.eks. løsemidler, kan de miste sine beskyttende egenskaper.

EU-typeundersøkelse utstedt av:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Teknisk kontrollorgan nr.: 0197

EU samsvarserklæring

Du kan få EU-samsvarserklæringen på: www.hendi.com

Den oppfyller kravene i standardene og de tekniske forskriftene nedenfor

EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Ansvarsfraskrivelse

"HENDI" er ikke ansvarlig for skader som skyldes bruk av hanskene i strid med formålet eller i strid med instruksjonene ovenfor. Bruk hanskene som beskrevet ovenfor.

Producent:

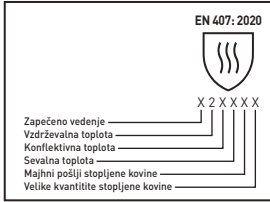
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tlf: +31 317 681 040
E-post: info@hendi.eu

Kassering: I henhold til lokal lovgivning.

FORSIKTIG: IKKE FOR KONTAKT MED ÅBEN FLAMME!



SLOVENŠČINA



EN 407: 2020 Ravni zmogljivosti

Zapekanje – po času plamena
Zapekanje obnašanje – Po času žarenja
Vroči zrak - Vzdrževalna temperatura °C
Kontaktna toplota - čas praga
Konfektivna toplota (indeks prenosa toplote)
Sevalna toplota (prenos toplote t24s)
Majhne kapljice stopljene kovine (# kapljici)
Večje količine stopljenega jekla (masa)

	1	2	3	4	x
≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s		
ni zahtevano	≤120 s	≤25 s	≤5 s		
100	250	350	500		ni preizkušeno
≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s		
≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s		
≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s		
≥10	≥15	≥25	≥35		
30g	60g	120g	200g		

Raven delovanja rešetke pečice velja samo za celotno rešetko, vključno z vsemi plastmi.

Informacije o čiščenju in datum proizvodnje: Glejte nalepko za pranje z izdelkom.

Življenjska doba: 5 let od datuma proizvodnje.

Zadnji dve številki serije na notranji nalepki poleg simbola označujeta leto proizvodnje (npr. »24« označuje leto 2024).

Shranite originalno embalažo za prevoz.

Rokavice/rokavice niso namenjeni uporabi na mokrem mestu.



Navodila za uporabnika za zaščitne rokavice kategorije certifikata II v skladu z Uredbo OZO (EU) 2016/425 Mrežice za pečice, steklena vlakna - 2 kosa, št. 556627

Razpoložljiva velikost: 11 (pribl. 360 mm)

Pravilno nosite rokavice za pečico. Pokrijete celotno notranje območje in ga povlecite čez zapestje. Mreža pečice nudi zaščito za roke velikosti 6-11.

Pred uporabo rokavic natančno preberite ta navodila.

Pred vsako uporabo skrbno preglejte rešetke pečice glede morebitnih poškodb. NE uporabljajte poškodovanega izdelka. Laboratorijski testi so namenjeni kot vodilo, vendar ne morejo simulirati dejanskih pogojev na delovnem mestu. Za zaščito pred stikom z vročo posodo pri najvišji temperaturi do 250 °C za največ 15 s priporočamo rokavice. Parametri mitov so ohranjeni samo glede na celoten izdelek, pri čemer so vse zaščitne plasti nepoškodovane. Mitt pečice ščiti samo tiste dele telesa, ki pokrivajo.

OPOMBA! Rokavice NE uporabljajte kot zaščito pred stikom z vročimi tekočinami. V neposredni bližini gibljivih delov stroja NE uporabljajte rokavic. Rokavice so odvisne od uporabe. Konča se, ko so na površini rokavic vidni znaki obrabe ali poškodb ali ko je katera koli plast rokavic zlomljena ali beljena.

Shranjevanje, vzdrževanje in čiščenje

Shranjujte na suhem in hladnem mestu. Ročno očistite z vlažno krpo in pustite, da se posuši pri sobni temperaturi. NE uporabljajte pred sušenjem. Ko pridejo v stik s kemikalijami, npr. topili, lahko rokavice izgubijo svoje zaščitne lastnosti.

Pregled tipa EU, ki ga izda:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Št. prijavljene organe: 0197

Izjava EU o skladnosti

Izjava o skladnosti EU lahko dobite na: www.hendi.com

Izpolnjuje zahteve spodaj navedenih standardov in tehničnih predpisov

EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Zavrnitev odgovornosti

"HENDI" ni odgovoren za škodo, ki nastane zaradi uporabe rokavic, ki so v nasprotju z namenom uporabe ali so v nasprotju z zgoraj navedenimi navodili. Rokavice uporabljajte le, kot je opisano zgoraj.

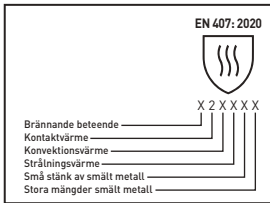
Proizvajalec:

HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 681 040
E-poštni naslov: info@hendi.eu

Odstranjevanje: Skladno z lokalno zakonodajo.

POZOR: NI ZA STIK Z ODPRTIM PLAMENOM!

SVENSKA



EN 407: 2020 Prestandanivåer

Brinnbeteende – efter lågan
Brännande beteende – efter glödtid
Kontaktvärme - Kontakttemperatur °C
Kontaktvärme - tröskeltid
Konvektionsvärme (värmeöverföringsindex)
Strålningsvärme (värmeöverföring t24s)
Små droppar smält metall (antal droppar)
Små mängder smält metall (massa)

	1	2	3	4	x
≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s		
krävs inte	≤120 s	≤25 s	≤5 s		
100	250	350	500		ej testad
≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s		
≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s		
≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s		
≥10	≥15	≥25	≥35		
30g	60g	120g	200g		

Ugnsvantens prestandanivå gäller endast för hela vantens inklusive alla lager.

Reningsinformation och förebyggande induktionsdatum: Se tvåetiketten med produkten.

Livslängd: 5 år från tillverkningsdatum.

De två sista siffrorna i batchnumret på den inre etiketten bredvid symbolen anger produktionsåret (t.ex. »24« anger 2024).

Behåll originalförpackningen för transport.

Vantarna/handskarna är inte avsedda att användas i våta miljöer.

Användarinstruktioner för skyddshandskar i certifieringskategori II enligt PPE-förordningen (EU) 2016/425 Ugnsvantar, glasfiber - 2 st, HENDI nr. 556627

Tillgänglig storlek: 11 (ca 360 mm)

Använd ugnsvantarna/ugnshandsken ordentligt. Den ska täcka hela innerområdet och dras över handleden. Ugnsvantens skyddar händerna i storlek 6-11.

Läs dessa instruktioner noggrant innan du använder handskar

Inspektera ugnsvantarna på grund av användning för att se om de är skadade. Använd INTE en skadad produkt. Laboratorietesterna är avsedda som vägledning men kan inte simulera faktiska förhållanden på arbetsplatsen. Vantarna/handsken rekommenderas som skydd mot kontakt med heta kokkärl vid maximal temperatur till 250 °C i max. 15 s. Tandparametrar bevaras endast i förhållande till hela produkten, med alla skyddande lager oskadade. Ugnsvantens skyddar endast de delar av kroppen som täcker.

VARNING! Använd INTE handskar som skydd mot kontakt med heta vätskor. Använd INTE handskar i omedelbar närhet av rörliga maskindelar. Handskarnas livslängd beror på användningen. Den slutar när det finns synliga tecken på slitage eller skador på handskarnas yta eller när något lager av handskarna är trasigt eller blekt.

Förvaring, underhåll och rengöring

Förvara på en torr och sval plats. Rengör för hand med en fuktig trasa och låt torka i rumstemperatur. Använd INTE före torkning. Vid kontakt med kemikalier, t.ex. lösningsmedel, kan handskarna förlora sina skyddande egenskaper.

EU-typp kontroll utfärdad av:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Anmält organ nr: 0197

EU-försäkran om överensstämmelse

Du kan få EU-försäkran om överensstämmelse på: www.hendi.com

Den uppfyller kraven i nedanstående standarder och tekniska föreskrifter

EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Ansvarsfriskrivning

"HENDI" är inte ansvarigt för skador till följd av användning av handskarna som strider mot syftet eller mot ovanstående instruktioner. Använd endast handskarna enligt beskrivningen ovan.

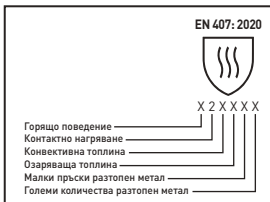
Tillverkare:

HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 681 040
E-post: info@hendi.eu

Kassering: Enligt lokal lagstiftning.

FÖRSIKTIGHET: INTE FÖR KONTAKT MED ÖPPEN LÅGA!

БЪЛГАРСКИ



EN 407: 2020 Нива на ефективност

Изгаряне - След време за пламък
Поведение на парене - След подгряване
Контактно нагряване - Контактна температура °C
Контактно нагряване - прагово време
Конвективна топлина (Индекс за пренос на топлина)
Озаряваща топлина (Пренос на топлина t24s)
Малки капки разтопен метал (# капки)
Голямо количество разтопен метал (маса)

	1	2	3	4	x
≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s		
не се изисква	≤120 s	≤25 s	≤5 s		
100	250	350	500		не се тествало
≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s		
≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s		
≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s		
≥10	≥15	≥25	≥35		
30g	60g	120g	200g		

Нивото на производителност на пропускане на фурната е приложимо само за целия мит, включително всички слоеве.

Информация за почистване и дата на продукция: Вижте етикета за измиване с продукта.

Срок на експлоатация: 5 години от датата на производство.

Последните две цифри на партидният номер на вътрешния етикет до символа показват годината на производство (npr. »24« означава 2024 г.).

Съхранявайте оригиналната опаковка за транспортиране.

Рокавици / ръкавици не са предназначени за употреба на мокро място.

Инструкции за потребителя за защитни ръкавици от категория за сертифициране II съгласно Регламент (EC) 2016/425 относно ЛПС Камioni на фурната, фибростъкло - 2 бр., HENDI No 556627

Предлаган размер: 11 (приблизително 360 mm)

Носете правилно жлебовите на фурната/жабката на фурната. Тя трябва да покрива цялата вътрешна област и да бъде издърпана над китката. Камсионът на фурната предлага защита за ръце с размер 6-11.

Прочетете внимателно тези инструкции, преди да използвате ръкавици

Преди всяка употреба внимателно проверявайте жлебовите на фурната за повреди. НЕ използвайте повреден продукт. Лабораторните изследвания са предназначени за ръководство, но не могат да симулират реалните условия на работното място. Препоръчва се ръкавици за защита срещу контакт с горещи съдове при максимална температура до 250 °C за максимум 15 сек. Параметрите на жлебовите се запазват само по отношение на целия продукт, като всички защитни слоеве са неповредени. Решетката на фурната предлага само онези части на тялото, които покриват.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! НЕ използвайте ръкавици за защита срещу контакт с горещи течности. НЕ използвайте ръкавици в непосредствена близост до движещите се части на машината. Животът на ръкавиците зависи от употребата. Тя завършва, когато има видими признаци на износване или повреда на повърхността на ръкавиците или когато някакъв слой от ръкавиците е счупен или избелен.

Съхранение, поддръжка и почистване

Съхранявайте на сухо, хладно място. Почистете на ръка с влажна кърпа и оставете да изсъхне на стайна температура. НЕ използвайте преди сушене. При влизане в контакт с химикали, например разтворители, ръкавиците могат да загубят защитните си свойства.

Пregled тип ЕС, издаден от:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Notificиран No на орган: 0197

ЕС Декларация за съответствие

Можете да получите ЕС Декларацията за съответствие на: www.hendi.com

Отговаря на изискванията на посочените по-долу стандарти и технически регламенти

EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Отказ от отговорност

"HENDI" не носи отговорност за щети, произтичащи от използването на ръкавиците, противоречащи на целта или противоречащи на горните инструкции. Използвайте ръкавиците само както е описано по-горе.

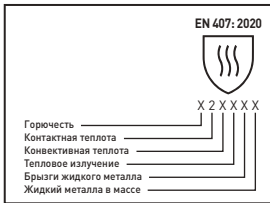
Производител:

HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 681 040
Имейл: info@hendi.eu

Изхвърляне: Съгласно местното законодателство.

ВНИМАНИЕ: НЕ Е ЗА КОНТАКТ С ОТКРИТ ПЛАМЪК!





EN 407: 2020
Параметры

Горючесть - время горения после удаления источника воспламенения
 Горючесть - время накала
 Контактная теплота - температура °C
 Контактная теплота - максимальное время контакта
 Конвективная теплота (коэффициент теплоотдачи)
 Тепловое излучение (время передачи тепла; 24 с)
 Брызги жидкого металла (количество брызг)
 Жидкий металл в массе (масса)

	1	2	3	4	x
Горючесть	≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
Горючесть - время накала	100	250	350	500	не применимо
Контактная теплота - температура °C	≤15 s	≤15 s	≤15 s	≤15 s	
Контактная теплота - максимальное время контакта	≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s	
Конвективная теплота (коэффициент теплоотдачи)	≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s	
Тепловое излучение (время передачи тепла; 24 с)	≥10	≥15	≥25	≥35	
Брызги жидкого металла (количество брызг)	30g	60g	120g	200g	
Жидкий металл в массе (масса)					

Параметры рукавицы выписываются только по отношению ко всей рукавице, имеющей все предусмотренные защитные слои.

Информация об очистке и дата продукции: См. этикетку на стирке с продуктом.

Срок службы: 5 лет с даты производства.

Последние две цифры номера серии на внутренней этикетке рядом с символом указывают год производства (например, «24» означает 2024 г.).

Сохраните оригинальную упаковку для транспортировки.

Перчатки/перчатки не предназначены для использования во влажном месте.

Instruction à l'utilisateur pour les gants de protection de certification catégorie II selon la Législation PPE (EU) 2016/425
Варежки из стекловолокна — 2 шт., № HENDI 556627

Доступный размер: 11 (Прибл. 360 мм)
 Надевайте рукавицы духового шкафа / перчатки духового шкафа надлежащим образом. Они должны покрывать всю внутреннюю область и надеваться на запястье. Перчатка для духового шкафа обеспечивает защиту рук размером 6-11.

Прежде чем использовать перчатки, внимательно прочитайте эти инструкции

Перед каждым использованием тщательно осматривайте ведра духового шкафа на предмет повреждений. НЕ используйте поврежденный продукт. Лабораторные испытания предназначены в качестве руководства, но не могут имитировать фактические условия на рабочем месте. Перчатки/перчатки рекомендуются для защиты от контакта с горячей посудой при максимальной температуре до 250 °C в течение не более 15 с. Параметры заливки сохраняются только по отношению ко всему продукту, при этом все защитные слои не повреждены. Печь защищает только те части тела, которые закрываются.

ВНИМАНИЕ! НЕ используйте рукавицы в качестве защиты от горячих жидкостей. Не используйте рукавицы вблизи движущихся частей машины.

Жизненный цикл рукавиц зависит от их использования. Он заканчивается при появлении видимых следов износа, повреждений поверхности или в случае повреждения любого из слоев рукавицы.



Хранение, чистка и уход
 Хранить в сухом и прохладном месте. Чистить вручную влажной тряпкой и дать высохнуть при комнатной температуре. НЕ используйте рукавицы, пока они не высокнут. В результате контакта с химическими веществами, такими как растворитель, рукавицы могут потерять свои защитные свойства.

Тип исследования ЕС:

TUV Rheinland LGA Products GmbH
 Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
 № уведомляемого органа 0197

Декларация соответствия ЕС

Вы можете получить декларацию соответствия ЕС на сайте: www.hendi.com

Соответствует требованиям перечисленных ниже стандартов и технических норм

EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Отказ от ответственности

HENDI не несет ответственности за ущерб, связанный с использованием перчаток не по назначению или в нарушение вышеуказанных инструкций. Перчатки следует использовать только описанным выше образом.

Производитель:

HENDI B.V.
 Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
 Tel: +31 317 681 040
 Email: info@hendi.eu

Утилизация: В соответствии с местным законодательством.

ВНИМАНИЕ: НЕ ДЛЯ КОНТАКТА С ОТКРЫТЫМ ОГНЁМ!

GB: NOTE: This manual is translated from original English manual using AI and machine translations.
 DE: HINWEIS: Dieses Handbuch wurde aus dem englischen Originalhandbuch mit KI und maschinellen Übersetzungen übersetzt.
 IT: OPMERKING: Deze handleiding is vertaald vanuit de originele Engelse handleiding met behulp van AI en machinevertalingen.
 PL: UWAGA: Niniejszy podręcznik został przetłumaczony z oryginalnego podręcznika w języku angielskim przy użyciu AI i tłumacza maszynowych.
 FR: REMARQUE : Ce manuel est traduit à partir du manuel original en anglais à l'aide de l'IA et de traductions automatiques.
 IT: NOTE: Questo manuale è tradotto dal manuale originale in inglese utilizzando l'intelligenza artificiale e le traduzioni automatiche.
 RO: NOTĂ: Acest manual este tradus din manualul original în limba engleză folosind AI și traduceri automate.
 GR: ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτό το εγχειρίδιο μεταφράστηκε από το πρωτότυπο αγγλικό εγχειρίδιο χρησιμοποιώντας AI και αυτόματες μεταφράσεις.
 HR: NAPOMENA: Ovaj priručnik je preveden iz izvornog engleskog priručnika s AI i strojnim prijevodima.
 CZ: POZNÁMKA: Tato příručka je přeložena z původní anglické příručky pomocí umělé inteligence a strojových překladů.
 HU: MEGJEGYZÉS: Ez a kézikönyv az eredeti angol kézikönyvből származik, mesterséges intelligenciával és gépi fordítások segítségével.
 UA: ПРИМІТКА: Цей посібник перекладається з оригінального англійського посібника з використанням штучного інтелекту та машинного перекладу.
 EE: MÄRKUS: Käesolev kasutusjuhend on tõlgitud originaal inglise keeles, kasutades AI ja masinate tõlkeid.

LV: PIEZĪME: Šī rokasgrāmata tiek tulkota no oriģinālās angļu valodas rokasgrāmatas, izmantojot maksliģā intelekta un veļas mašīnas tulkojumus.
 LT: PASTABA: Šis vadovas išverstas iš originalaus angly kalbos vadovo naudojant dirbtinį intelektą ir mašininį vertimą.
 PT: NOTA: Este manual é traduzido do manual original em inglês utilizando IA e traduções de máquinas.
 ES: NOTA: Este manual está traducido del manual original en inglés utilizando IA y traducciones automáticas.
 SK: POZNÁMKA: Táto príručka je preložená z pôvodnej anglickej príručky pomocou umelej inteligencie a strojového prekladu.
 DK: BEMÆRK: Denne vejledning er oversat fra den originale engelske vejledning ved hjælp af AI og maskinoversættelser.
 FI: HUOMAUTUS: Tämä opas on käännetty alkuperäisestä englanninkielisestä oppaasta käyttäen tekoälyä ja konekäännöksiä.
 NO: MERK: Denne håndboken oversettes fra den originale engelske håndboken ved hjelp av AI og maskinoversettelser.
 SI: OPOMBA: Ta priročnik je preveden iz izvirnega angleškega priročnika z uporabo umetne inteligence in strojnih prevodov.
 SE: NOTERA: Denna handbok är översatt från den engelska originalmanualen med AI och maskinöversättningar.
 BG: ЗАБЕЛЕЖКА: Това ръководство е преведено от оригиналното английско ръководство с помощта на AI и машинни преводи.
 RU: ПРИМЕЧАНИЕ: Это руководство переведено из оригинального руководства на английском языке с использованием ИИ и машинных переводов.

GB: Changes, printing and typesetting errors reserved.
 DE: Änderungen und Druckfehler vorbehalten.
 NL: Wijzigingen en drukfouten voorbehouden.
 PL: Producent zastrzega sobie prawo do zmian oraz błędów drukarskich w instrukcji.
 FR: Variations et fautes d'impression réservées.
 IT: Errori di cambiamenti, di stampa e di impaginazione riservati.
 RO: Drepturi rezervate cu privire la modificări și greșeli de imprimare.
 GR: Με επιφύλαξη αλλαγών, λαθών εκτύπωσης και σπουχειοθεσιών.
 HR: Pridržane promjene, ispis i pogreške u pisanju.
 CZ: Změny, chyby tisku a sazby vyhrazeny.
 HU: Változások, nyomtatási és beállítás hibák fenntartva.
 UA: Помилки в друку та друку збережено.
 EE: Muudatused, printimine ja kirjavead reserveeritud.

LV: Izmaiņas, drukāšana un tipu iestāšanās kļūdas rezervētas.
 LT: Pakeitimai, spausdinimo ir spausdinimo klaidos yra rezervuotos.
 PT: Alterações, impressão e erros de digitação reservados.
 ES: Cambios, errores de impresión y de tipo reservados.
 SK: Zmeny, tlač a chyby preprädenia sú vyhradené.
 DK: Ændringer, udskrivning og typeindstillingsfejler reserveret.
 FI: Muutokset, tulostus- ja kirjoitusvirheet pidätetään.
 NO: Feil ved endringer, utskrift og typeinnstilling reserveret.
 SI: Spremembe, tiskanje in napake pri nastavljanju vtipkanja so rezervirane.
 SE: Ändringar, utskrift och inställningsfel reserverade.
 BG: Запазени са промени, печат и типови грешки.
 RU: Изменения, печати и верстки ошибки защищены.